

تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم  
اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم

سد و توفو سورا بابا

بحث جامعي

مقدم لكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية  
للاستيقاء بغض الشروط للحصول على الشهادة (S.Pd.I)  
في تعليم اللغة العربية

PURPUSTAKAAN

SUNAN AMPEL SURABAYA

No. KLAS  
T - 2007  
PLOS  
PBA

No. REG : T-2007/PBA/005

ASAL BUKU :

TANGGAL : 1

قدمته :

خير النساء

DO ٢٣٠٢٠٤٥



قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية  
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية  
سورا بابا

٢٠٠٧

الملحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث العلمي

حضره صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية جامعة سونن أمبيل

الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والتصحيح، نرى أن البحث العلمي للطالبة:

الاسم : خير النساء

رقم التسجيل : DO٢٣٠٢٠٤٥

الموضوع : تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية  
للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا.

واف للشروط المطلوبة وهي مستعدة لاشتراك المناقشة للحصول على شهادة

(S.Pd.I) في كلية التربية بالجامعة الإسلامية الحكومية سونن أمبيل سورابايا. لذلك  
أرجو أن يقدم هذا البحث العلمي في مجلس المناقشة في أقرب الوقت، وتفضلاً بقبول  
الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٢٨ يناير ٢٠٠٧

المشرف  


الدكتور انديوس عفيف أزهري الماجستير

رقم التوظيف : ١٥٠٢٠٣٨٣٠

## التصديق

لقد أجريت المناقشة لهذا البحث العلمي الذي قدمته الطالبة:

الاسم : خير النساء

رقم القيد : DO٢٣٠٢٠٤٥

الموضوع : تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا.

وقرر مجلس المناقشة بنجاحها وإنما استحقت على درجة S.Pd.I في تعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة:

١. الرئيس (الدكتور اندوس عفيف أزهري الماجستير)

٢. الكاتب للجنة (شهاب الدين الماجستير)

٣. المناقش الأول (الدكتور اندوس واهب وهب الماجستير)

٤. المناقش الثاني (الدكتور اندوس جنيدي الماجستير)

سورابايا، ١٣ فبراير ٢٠٠٧

الموافق على هذا القرار

عميد كلية التربية

الدكتور اندوس نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩



## ABSTRAK

Skripsi ini berjudul **Pengaruh Tes Penempatan dalam Pengajaran Bahasa Arab terhadap Motivasi Belajar Bahasa Arab siswa di SMA Wachid Hasyim Sidotopo Surabaya.**

Terpilihnya judul tersebut didasarkan atas asumsi pembahasan Tes Penempatan dalam Bahasa Arab sangat membantu dalam meningkatkan kemampuan Bahasa Arab siswa melihat kemampuan yang dimiliki mereka yang berbeda-beda dan membantu dalam meningkatkan motivasi belajar siswa, dimana tes penempatan pengajaran Bahasa Arab tersebut hanya dilaksanakan di SMA Wachid Hasyim Sidotopo Surabaya.

Atas dasar permasalahan di atas maka tujuan skripsi ini adalah ingin mengetahui tes penempatan dalam pengajaran Bahasa Arab di SMA Wachid Hasyim Sidotopo Surabaya, motivasi belajar Bahasa Arab siswa, dan mengetahui pengaruh tes penempatan dalam pengajaran Bahasa Arab terhadap motivasi belajar Bahasa Arab siswa di SMA Wachid Hasyim Sidotopo Surabaya (jika terdapat pengaruh).

Skripsi ini merupakan penelitian kuantitatif dengan menggunakan rumus Product Moment. Untuk mendapatkan data-data yang berhubungan dengan pembahasan, maka penulis menggunakan metode interview, observasi, dokumentasi dan angket.

Dan dari hasil penelitian menunjukkan adanya pengaruh yang besar antara tes penempatan dalam pengajaran Bahasa Arab dan motivasi belajar Bahasa Arab siswa dengan dalil  $r$  hitung ( $0,671$ ) lebih besar dari  $r$  tabel ( $0,273$ ).

PERPUSTAKAAN	
JATIN SUNAN AMPEL SURAKAYA	
No. KLAS	No. REG : 7-2007/PBA/005
	ASAL BUKU :

الباب الثاني : دراسة نظرية	.....
الفصل الأول : دراسة عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية	.....
أ. تعريف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية وهدفه	..... ١٦
١ - تعريف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية	..... ١٦
٢ - هدف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية	..... ١٨
ب. تعليم اللغة العربية	..... ١٩
١. تعريف تعليم اللغة العربية	..... ١٩
٢. أهداف تعليم اللغة العربية	..... ٢٠
٣. مواد تعليم اللغة العربية	..... ٢١
٤. طريقة تعليم اللغة العربية	..... ٢١
٥. وسائل تعليم اللغة العربية	..... ٢٣
الفصل الثاني : دراسة عن دافع تعلم اللغة العربية	..... ٢٤
أ. تعريف دافع تعلم اللغة العربية	..... ٢٤
ب. فوائد الدافع	..... ٢٧
ج. أقسام الدافع	..... ٢٨
د. العوامل المؤثرة على اشراق دافع التعلم	..... ٣٠
الفصل الثالث: تأثير إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا	..... ٣٩

<b>الباب الثالث : دراسة ميدانية .....</b>	<b>٤١</b>
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	
<b>الفصل الأول : لحنة عن المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا .....</b>	<b>٤١</b>
أ. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا.....	٤١
ب. الموقع الجغرافي .....	٤١
ج. رؤية ورسالة وغرض المدرسة .....	٤٢
د. الوسائل التعليمية المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا .....	٤٥
د. أحوال المدرسين والموظفين فيها .....	٤٥
و. أحوال الدارسين فيها .....	٤٩
<b>الفصل الثاني : إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١</b>	
surabaya ..	٥٠
١. الأهداف .....	٥٠
٢. التنفيذ .....	٥١
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	
٣. طريقة تعليم اللغة العربية .....	٥١
٤. مادة تعليم اللغة العربية .....	٥١
٥. الوسائل التعليمية لتعليم اللغة العريسة .....	٥٢
<b>الفصل الثالث : عرض البيانات وتحليلها عن تأثير إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوغو سورابايا ..</b>	
surabaya ..	٥٣

٧٥.....	<b>الفصل الرابع : الاختتام</b>
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	
٧٥ .....	<b>أ. الخلاصة</b>
٧٦ .....	<b>ب. الإقتراحات</b>

## المراجع

## الملحق الإضافي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

## الباب الأول

### مقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### أ. خلفية البحث

إن اللغة لها مكانة خاصة في الحياة الاجتماعية، لأنها وسيلة الاتصال والتفاهم بين الناس وآدة التفكير وآدة التعلم والتعليم والخزانة التي تحفظ للأمة عقائدها الدينية وتراثها الثقافي، حتى يستطيع الناس أن يتعارفوا بينهم ويفهموا العلوم المختلفة وكذلك يتطوروا الثقافة لكل النواحي من الدنيا.<sup>١</sup>

واللغات كثيرة. وهي مختلفة من حيث اللفظ، متعددة من حيث المعنى، أي أن المعنى الواحد الذي يخالج ضمائر الناس واحد. ولغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم.<sup>٢</sup>

وكانَتُ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَفْضَلُ الْلُّغَاتِ بِالسَّيِّدَةِ إِلَى الْلُّغَاتِ الْأُخْرَى لِأَنَّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ الَّذِي يَجْعَلُهُ الْمُسْلِمُونَ مَصَادِرَ الشَّرِيعَةِ الْدِينِيَّةِ كَتُبَ باللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ كَمَا قَالَ تَعَالَى فِي قُرْآنِهِ الْكَرِيمِ "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِعِلْمِكُمْ تَعْقِلُونَ".<sup>٣</sup>

فلذلك تعلم اللغة العربية شرط واجب لفهم العلوم الدينية والمعلومات التي تصدر من القرآن. وقد قالت حورية دهلا "إن تعلم اللغة العربية مهم

<sup>١</sup>藜ف محمود معروف، خصلص العربية وطرق تربيتها (بيروت لبنان: دار النفلس، ١٩٩١)، ٣١.

<sup>٢</sup>مصطفى الغلايين، جامع الدروس للعربية (بيروت: المكتب المصري، ١٩٧٠)، ج. ١، ٤.

<sup>٣</sup>سورة يوسف: ٢

لكل مسلم لأنها لغة القرآن. وبجانب تلك العبارة أن تعلم اللغة العربية هو

**التعمق على فهم دين الإسلام من مصدره الأصلي<sup>٤</sup>**

كانت اللغة العربية إحدى مادة التدريس الذي تدرس المدارس الإسلامية. وأما الغرض من تعليم اللغة العربية في المدارس الثانوية هو أن يستطيع الطالب أن يعبر عن نفسه تعبيراً كاملاً صحيحاً بالسان أو بالقلم، وأن يفهم ما يقراء أو ما يسمع، وأن يشارك في التفكير فيما حوله بقدر ما تسمح به سنه ومواهبه.

في الحقيقة ليس كل الطالب له كفاءة متساوية في تفهيم اللغة العربية.

كان بعض الطلاب ماهرين حتى يقدروا أن يفهموا اللغة العربية سرعة وسهولة. وبعضهم غير ماهرين حتى يصعبوا ويسخروا في تعلمها. كان الطلاب الضعفاء في مادة اللغة العربية يجمعون مع الطلاب الأذكياء في نفس الفصل فيشعرون بغير ثقة النفس. هذا الحال يستطيع أن يفقد دافعهم وحماسهم في التعلم ويعوق عملية التعليم. فلذلك يحتاج المدرس إلى السعي أن يتغلب على

صعوبات الطلاب وهو بإيجاد تفريق الطلاب مطابق إلى كفائتهم.

ولجمع الطلاب في فرقه واحدة مطابقة إلى كفائتهم يحتاج المدرس إلى البيان الموضوعي الذي ينال المدرس من نتيجة الإختبار وهو إختبار تصنيف. وبتصنيف الطلاب في نفس الفصل يسهل المدرس في عملية التعليم والتعلم.

<sup>٤</sup> يترجم من: Juwairiyah Dahlan, Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab (Surabaya: Al-Ikhlas, 1992 ), 20.

<sup>٥</sup> جودت الركابي، طرق تدريس اللغة العربية ( دمشق: دار الفكر، ١٩٩٨ )، ٢٣.

علاوة على ذلك أن هذا الحال يرجى أن يعطي الدافع إلى الطلاب للجهد في

التعلم  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

نظراً إلى المسئلة السابقة كان إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا له دور عظيم لمساعدة الطلقة في عملية التعليم والتعلم وإعطاء الدافع إلى الطلاب. فإن الباحثة تريد أن تتأكد هل إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية له أثر في غيره التعلم للطلاب أم لا؟

خصصت الباحثة المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا لأنها رأت أن هذه المدرسة أحسن من المدارس الأخرى في سورابايا حكومية كانت أم أهلية وخاصة بالنسبة إلى إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية مع أن أكثر من مدارس أخرى لاتطبقه.

لذلك أرادت الباحثة أن تبحثه تحت الموضوع "تأثير إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا".

## بـ. قضايا البحث

إنطلاقاً من خلفية البحث السابقة فقضايا البحث كما يلي :

١. كيف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا؟

٢. كيف دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم

sidwo-towfik-sourabaya?

٣. هل تؤثر إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية

للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفو سورابايا؟

### ج. أهداف البحث

نظر إلى قضية البحث تحدد الباحثة الأهداف التي تريد الباحثة الوصول

إليها كما يلى :

١. معرفة إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد

هاشم سيدو توفو سورابايا.

٢. معرفة دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم

sidwo-towfik-sourabaya.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. معرفة وجود تأثير إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية أو عدمه نحو دافع

تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفو

سورابايا.

## د. فروض البحث

إن فرضية البحث إجابة مروقة على مسئلة البحث حتى تتحقق بالبيانات

المجموعة. وقال سوهارسيمي أريكونطا إن فرضية البحث نوعان وهي الفرضية البدلية ( $H_a$ ) والفرضية الصفرية ( $H_0$ ).<sup>٧</sup>

### ١- الفرضية البدلية ( $H_a$ )

دلت هذه الفرضية على أن فيها العلاقة بين متغير مستقل (Variabel X) ومتغير غير مستقل (Y). والفرضية البدلية لهذا البحث هي : "وجود تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفر سورابايا".

### ٢- الفرضية الصفرية ( $H_0$ )

دلت هذه الفرضية على أن فيها عدم وجود العلاقة بين متغير مستقل (Variabel X) ومتغير غير مستقل (Y). والفرضية الصفرية لهذا البحث هي : "عدم تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفر سورابايا".

---

<sup>٧</sup>يترجم من: Suharsimi Arikunto: Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek (Jakarta: Rineka cipta, 1993 ), 65.

## ٥. فوائد البحث

أما فوائد البحث العلمي التي تقدمها الباحثة كما يلي :

١. لتطوير وزيادة خزانة العلوم والمعارف خاصة في مجال اللغة العربية.
٢. لاستيفاء شرط من شروط الامتحان الأخير، وللحصول على شهادة (S.Pd.I) في قسم اللغة العربية بكلية التربية.

## و. توضيح بعض المصطلحات

١-تأثير : مصدر من أثر - يؤثّر - تأثيرا.

هو القدرة من الشيء مادة كانت أو إنسانياً أو غيرها الذي ذو قدرة أو سلطة.<sup>٧</sup>

٢-إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية

إختبار تصنيف : هو الإختبار المستخدم للقدر على طبقة الطالب في أهيف التربية المعينة.<sup>٨</sup>

تعليم : مصدر من علم - يعلم - تعلّمـا. وعلامـاه الصنـعة وغـيرـها: جـعلـه يـعـلـمـها.<sup>٩</sup>

اللغة العربية : هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا عن طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث.<sup>١٠</sup>

٧ يترجم: Wjs Poedarminto: Kamus Umum Bahasa Indonesia (Jakarta: Balai Pustaka, 1993 ), 741.  
٨ يترجم من: M. Ngalim Poerwanto, Prinsip-Prinsip Teknik Evaluasi Pengajaran, (Bandung: Remaja Karya, 1983 ), 33.

٩ ترجم معلوم، المنجد في اللغة والأعلام، ٦١٩.  
١٠ مصطفى علايين، المرجع السابق، ٤.

وإختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية هو الإختبار المستخدم لقياس كفاءة الطلاب في اللغة العربية وهذا الإختبار يسعّي للدرس أن يجمع الطلاب في الفصل المعين المناسب إلى كفافتهم في تعليم اللغة العربية.

### ٣- دافع تعلم اللغة العربية

دافع : هو الأسباب التي تكون باعثة لعملية المراء.<sup>١١</sup>

تعلم : مصدر من تعلم – يتعلم – تعليما.

هو السعي الذي يعمله الفرد بتغيير السلوك الجديد بمحلا تحصيلا في معاشرته نفسه وبيئته.<sup>١٢</sup>

ودافع تعلم اللغة العربية هو شعورا كان أو إهتماما كان أو إرادة كانت أو رجاء كان إلى اللغة العربية. كان قياسه بنظر إلى تكرار الطلاب في تعلم اللغة العربية.

## ز. طريقة البحث

### ١. نوع طريقة البحث

أما نوع هذا البحث فهو البحث الكمي ولكن لا يخلو عن الطريقة الكيفية. والطريقة الكمية هي عملية في نيل المعرفة باستعمال البيانات أو الرقم

---

<sup>١١</sup> Slameto, Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya ( Jakarta: Rineka Cipta, 1995), 2. يترجم من: Wjs. Poerwadarminto, المرجع السابق، ٦٠٠.

وآلة في إيجاد البيان عن الشيء المنشود<sup>١٣</sup>. وأما الطريقة الكيفية فهي منهج تحليلي مستخدم لتحليل البيانات أقوال وكتابات من ناسخ الملاحظات.  
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
 أما صفة هذا البحث فهي البحث الكمي بطريقة التأثير. والهدف من هذه الصفة تصوير عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا وتعريف عن وجود التأثير أو عدمه باستعمال تحليل البيانات الإحصائية.

## ٢. مجتمع البحث وعيته

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص في البحث.<sup>١٤</sup> وأما المجتمع في هذا البحث فهو جميع طلاب المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا في الفصل الأول. وعدد الطلاب الذين يتعلمون فيها ٣٠٨ طالبا.

نظرا إلى عدد الطلاب كثرين، فأخذت الباحثة ١٥٪ من عددهم،  
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وهذا ملائم بقول سوهارسيمي أريكونطا يعني: إذا كان المجتمع لم يبلغ إلى مائة نفر فأخذ كلهم حتى يكون البحث بحثا مجتمعا. فإذا كان المجتمع أكثر من مائة نفر فأخذت العينة بين عشر من مائة حتى خمس عشرة من مائة ( ١٥ - ١٠ % ) أو عشرين حتى خمس وعشرين من مائة ( ٢٥ - ٢٠ % ) أو أكثر من ذلك.<sup>١٥</sup>

<sup>١٣</sup> يترجم من: Margono, Metode Penelitian Pendidikan (Jakarta: Rineka Cipta, 1997 ), 105 .

<sup>١٤</sup> سوهارسيمي، المرجع السابق، ١٠٨.

<sup>١٥</sup> نفس المرجع، ١٠٧.

وعينة الباحث هي بعض مجتمع البحث الذي تبحث الباحثة فيه، لأنها لا يمكن على الباحثة أن تبحث جمجم المجتمع البحث بسبب محدودة القدرة والوقت المتصروف. فأخذت الباحثة العينة بطريقة العينة العشوائية (Random Sampling).

## ٣. أنواع البيانات

أنواع البيانات التي جمعتها الباحثة هي البيانات الكيفية والكمية. البيانات الكيفية التي تستعمل دراسة نظرية، وأما البيانات الكمية فهي البيانات التي تعدّها الباحثة أن تستعمل مخصوصاً للحساب. والتفصيل عنهما كما يلى :

- البيانات الكيفية تشتمل على :

- تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا وموقع الجغرافي.
- أهداف اختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا.
- دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا.

- البيانات الكمية تشتمل على :

- عدد الطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا.

- عدد الأساتيد في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو

Surabaya.

## ح. طريقة جمع البيانات

في جمع البيانات تستخدم الباحثة طرائق متعددة فهي كما يلي :

### ١. طريقة المقابلة (Interview)

هي عملية الأسئلة والأجوبة باللسان بحيث يتقابل النفران أو أكثر تقبلاً وتوجهها جسمياً وينظر أحدهما وجه آخر ويسمع بأذنيه. وهي آلية لجمع الحقائق الاجتماعية خفية كانت أو جلية.<sup>١٦</sup> إستخدمت الباحثة هذه الطريقة لنيل الإيضاح عن تنقيذ اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودفع تعلم اللغة العربية للطلاب.

### ٢. طريقة الملاحظة (Observasi)

هي طريقة جمع البيانات بالمراقبة والتدوين بـ الملاحظة المحوادث المتعلقة بالبحث.<sup>١٧</sup> إستخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة عملية التعليم وتعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا.

### ٣. طريقة جمع الوثائق (Dokumentasi)

هي طريقة جمع البيانات مصدرها المكتبة والكتب والمحلات وغير ذلك.<sup>١٨</sup> إستخدمت الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات عن تاريخ

<sup>١٦</sup> نفس المرجع، ١٩٢.

<sup>١٧</sup> Sutrisno Hadi, Metodologi Research II, (Yogyakarta, Andi Offset, 1991 ), 136.

<sup>١٨</sup> نفس المرجع، ١٣٦.

تأسیس تلك المدرسة وحالة الطلاب والأساتذة والبيانات الموصوفة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

#### ٤. طريقة الإستبيانات (Angket)

هي آداة لائقة للحصول على المعلومات والبيانات والحقائق المرتبطة بالواقعة. وتقدم الإستبيانات بشكل عدد من الأسئلة المحتاجة إلى الإجابة من قبل عدد الأفراد المعينة بموضوع الإستبيان. إستخدمت الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات عن وجود أم عدم وجود تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا.

#### ط. طريقة تحليل البيانات

في هذه الفرصة قدمت الباحثة حقائق الكمية من الأرقام المرتدة بطريقة الإحصائية، ولكن لا يخلو من حقائق الكيفية بذلك قدمت الباحثة طريقة من طريقة الإحصائية يعني لإجابة المسئلة الأولى والثانية عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا. إستخدمت الباحثة النسبة المئوية كما يلي :

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

<sup>١٩</sup>يترجم من: Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo, 1997), 1993.

البيان:

P: النسبة المئوية  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

F: تكرار الأجروبة

N: عدد المستجيبين

وأما التفسير بالكيفية من الرمز السابق فالقيمة المأخوذة عند سوهارسيمي أريكونطا كما يلي:<sup>٢٠</sup>

٧٦ - ١٠٠ % : جيدة

٥٦ - ٧٥ % : معتدلة

٤٠ - ٥٥ % : ناقصة

٣٩ - .. % : قبيحة

ولإجابة المسئلة الثالثة، إستخدمت الباحثة الطريقة الإحصائية برمز العلاقة "المستوى الأهمية" (Product Moment) يعني لمعرفة تأثير اختبار تصنيف في تعلم اللغة العربية ودافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية

واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا. وأما رموزها كما يلي:<sup>٢١</sup>

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{\{N \sum x^2 - (\sum x)^2\} \{N \sum y^2 - (\sum y)^2\}}}$$

البيان:

$r_{xy}$  : المستوى الأهمية (Product Moment)

N : عدد المستجيبين

<sup>٢٠</sup> نفس المراجع، ٢٤٦.

<sup>٢١</sup> نفس المراجع، ١٩٣.

جملة حاصل الضرب من قيمة  $x$  و قيمة  $y$  :  $Xy$

جملة قيمة  $x$   $\times$   $X$  digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$y$  : جملة قيمة  $y$

" التفسير على قيمة المستوى الأهمية "  $r$

التفسير	قيمة " $r$ " في Product Moment
وجود العلاقة بين متغير $x$ ومتغير $y$ ولكنها صغيرة جدا	٠،٢٠ - ٠،٠٠
وجود العلاقة بين متغير $x$ ومتغير $y$ صغيرة	٠،٤٠ - ٠،٢٠
وجود العلاقة بين متغير $x$ ومتغير $y$ متوسطة	٠،٦٠ - ٠،٤٠
وجود العلاقة بين متغير $x$ ومتغير $y$ قوية	٠،٠٨ - ٠،٦٠
وجود العلاقة بين متغير $x$ ومتغير $y$ قوية جدا	١،٠٠ - ٠،٨٠

## ي- تبويب البحث

### **الباب الأول : مقدمة**

يتكون من عشرة أقسام فهي خلفية البحث وقضايا البحث وأهداف البحث وفرضيات البحث وتوضيح بعض المصطلحات وطريقة البحث وطريقة جمع البيانات وطريقة تحليل البيانات وتبويب البحث.

### **الباب الثاني : دراسة نظرية**

قسمت الباحثة هذا الباب إلى ثلاثة فصول وهي الفصل الأول: دراسة عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ويشتمل على تعريف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية وهدف إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية وتعريف تعليم اللغة العربية وأهدافه وموادها وطريقتها.

والفصل الثاني: دراسة عن دافع تعلم اللغة العربية ويشتمل على تعريف دافع تعلم اللغة العربية وفوائده وأقسامه والعوامل المؤثرة على اشتقاق دافع التعلة. والفصل الثالث: عن تأثير إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق سورابايا.

### **الباب الثالث : دراسة ميدانية**

قسمت الباحث هذا الباب إلى ثلاثة فصول وهي الفصل الأول: لحة عن المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفو سورابايا. والفصل الثاني عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفو سورابايا. والفصل الثالث وعرض البيانات وتحليلها عن تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توفو سورابايا.

### **الباب الرابع : الإختتام**

يحتوي هذا الباب على خلاصة البحث والإقتراحات.

## الباب الثاني

### دراسة نظرية

الفصل الأول: دراسة عن اختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية.

أ. تعريف إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية و هدفه

١- تعريف إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية

قبل أن نشرع في تقديم اختبار تصنیف ربما من المناسب أن  
نعرف ما معنى الإختبار نفسه.

الإختبار هو الكيفية في القيام بتقدیم عملية التقویم فيه البنود  
من الواجبات الدراسية ما كان على الدارسين كلهم لابد إجابتھ.  
قال أمیر دین إندرَا كوسوما إن الإختبار هو آلة أو إجرائية منظمة  
وموضوعية لنيل البيانات التي ترید عن الشخص بطريقة التي نقول  
تماما وسريعا<sup>١</sup> وقال وایان نور کانخانا إن الإختبار هو الطريقة

لتقدیر على شکل وظيفة أو وظائف يجب على الطلاّب آدائها حتى  
يمحصّل على درجة السلوك أو بناحّه يمكن مقارنّها بدرجّة علیھا  
الآخرون أو الدرجّة المقدرة.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> يترجم من: Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), 32.

<sup>٢</sup> يترجم من: Wayan Nurkancana, *Evaluasi Pendidikan* (Surabaya: Usaha Nasional, 1982), 250.

ومن التعريف السابق نستطيع أن نفهم أن الإختبار في تقسم التربية هو الكيفية المستخدمة أو الإجرائية التي تجتَب أن تؤدي في التقييس أو التقدير بالرَّبِّيَّة.

وأما تعريف إختبار تصنيف فقد عرفنا في توضيح بعض المصطلحات أن إختبار تصنيف هو الإختبار المستخدم للقدر على طبقة الطالب في أهيف المعينة.<sup>٣</sup> قال حبيب طه إن إختبار تصنيف هو الإختبار لقياس كفاءة الطالب أساسية. وتلك كفاءة لتتبؤ كفاءة الطالب في المستقبل حتى يستطيع المدرس أن يرشده ويووجهه أو يتصنفه في المجموعة التي تناسب بكماءة الطالب أساسية.<sup>٤</sup> وقال داريانطا إن إختبار تصنيف هو الإختبار يضم بمبدئ التعليم لأن يقيس كفاءة الطالب ويعرف طبقة معارفه التي حصلها الطالب في التعليم.<sup>٥</sup>

من بعض الأراء السابقة تلخص الباحثة أن إختبار تصنيف هو الإختبار يضم بمدْفَ توزيع الدارسين الجدد كل حسب مستوى في مجموعة من المجموعات التي تناسب بطبقت كفاءتهم ومعارفهم في تعليم اللغة العربية، حتى يستطيعوا أن يبدعوا التعليم مع الطلاب الذين ذو كفاءة متساوية في نفس الفصل.

<sup>٣</sup> يترجم من : M.Ngalim Purwanto, *Prinsip-prinsip Dan Teknik Evaluasi Pengajaran* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), 25.

<sup>٤</sup> يترجم من : M. Chabib Thoha, *Teknik Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2003), 46. <sup>٥</sup> يترجم من : H. Daryanto, *Evaluasi Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 1999), 12.

## ٢- هدف إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية

كما عرفنـا أن كل الطـلاب يملـكون الطـبقة الذـكـائية المـخـتلفـة:  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
للطلـاب الأـذـكـيـاء يـتـعـلـمـون مـادـة اللـغـة العـرـبـيـة الـتـي تـلـقـى إـلـيـهـمـ  
وـيـفـهـمـوهـا سـرـعة وـسـهـلـةـ. ولـكـنـ للـطـلـاب غـيرـ الأـذـكـيـاء يـشـعـرـونـ  
بـالـصـعـوبـةـ فـي تـعـلـمـهـاـ.

نظـراـ إـلـى الصـفـاتـ المـخـتـلـفـةـ فـي نفسـ الطـلـابـ كـانـ إـختـبـارـ  
تـصـنـيـفـ مـهـمـاـ لـدـفـعـ الإـعـاقـةـ فـي عمـلـيـةـ التـعـلـيمـ وـالـتـعـلـمـ الـتـي سـبـبـهـاـ تـلـكـ  
المـخـتـلـفـةـ. وأـمـاـ هـدـفـ إـختـبـارـ تـصـنـيـفـ فـي تعـلـيمـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ فـلـكـيـ  
يـسـتـطـعـ المـدـرـسـ أـنـ يـعـرـفـ كـفـاءـةـ أـسـاسـيـةـ الـتـي مـلـكـهـاـ الطـلـابـ فـيـ  
درـسـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ وـطـبـقـةـ مـعـارـفـهـمـ حـتـىـ يـتـصـنـفـهـمـ فـيـ مـجـمـوعـةـ مـنـ  
الـجـمـعـاتـ الـتـيـ تـنـاسـبـ بـكـفـاءـتـهـمـ فـيـ تعـلـيمـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ.<sup>١</sup>

وـبـهـذـاـ التـصـنـيـفـ بـمـحـدـ فـصـلـ مـتـسـاوـيـاـ. وـهـذـاـ الـحـالـ سـيـسـهـلـ

المـدـرـسـينـ فـيـ إـلـقـاءـ الدـرـسـ خـاصـةـ فـيـ مـادـةـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ وـلـنـ يـشـعـرـ  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
الـطـلـابـ بـالـصـعـوبـةـ فـيـ عمـلـيـةـ التـعـلـيمـ وـالـتـعـلـمـ.

<sup>١</sup> يـتـرـجـمـ مـنـ : H. Abu Ahmadi Dan Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar* (Jakarta: Rineka Cipta,2004), : 202.

## ب. تعلم اللغة العربية

### ١- تعريف تعلم اللغة العربية

التعليم مصدر من علم - يعلم - تعليم. بمعنى جعله يعلمها.<sup>٧</sup>

وقال محمود يونس إن التعليم هو عامل من العوامل التربية ويخضر في إيصال المعلومات إلى الذهن. وعوامله ثلاثة هي المعلم والمتعلم والمعلومات. وقال أيضاً إن التعليم هو عملية التعليم والتعلم وفيها عنصران يعني المعلم والمتعلم.<sup>٨</sup> وأما اللغة هي ذاكرة الإنسانية وواسطة نقل الأفكار والمعارف من الآباء إلى الأبناء ومن الأسلاف إلى الأخلاف والتي لولاها لانقطعت الأجيال بعضها عن بعض.<sup>٩</sup>

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق النقل وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث.<sup>١٠</sup> ومن التعريف المذكورة أخذت الباحثة خلاصة أن تعلم اللغة العربية هي كل نشاط يقصد به إيصال المعلومات اللغوية من المعلم إلى المتعلم حتى يحدث عملية التعليم عن مهارة اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.<sup>١١</sup>

<sup>٧</sup> لويس ملوف، المرجع السابق، ٥٢٦.

<sup>٨</sup> محمود يونس، التربية والتعليم (كتور: دار السلام، بمهرول السنة)، ج. ١، ٣.

<sup>٩</sup> نايف محمد، المرجع السابق، ٣١.

<sup>١٠</sup> معطفى غلاين، المرجع السابق، ٤.

<sup>١١</sup> فتحى على يونس، تصنيف منهج تعلم اللغة العربية للأبنات (القاهرة: دار الثقافة، ١٩٧٩)، ٥.

## ٢- أهداف تعلم اللغة العربية

أما الأهداف فهي الأمل يراد به الوصول إلى نهاية عملية النشاط المعين.<sup>١٢</sup> والأهداف شيء مهم في التعليم لأنها ستؤثر العناصر الأخرى. لذلك لابد للمدرس أن يرمز الطريقة الحسنة ليحصل على الأهداف الموجودة في عملية تعليمه.

فينبغي على المعلم أن يعرف ما أراده وأن يتصور ذلك الغرض ليكون حاضرا في ذهنه عندما شرح الدرس والغاية من عملية التعليم بصفة عامة. وفي تعلم اللغة العربية تحدد الأهداف العامة أو لائمة ترصد إلى الأهداف الخاصة لكل مرحلة من مراحل التعليم. أما الأهداف العامة في تعلم اللغة العربية هي:

- (١) لكي يستطيع الطلاب أن يفهموا القرآن والأحاديث.
- (٢) لفهم الكتب الدينية ولمعرفة الحضارة الإسلامية التي كتبت باللغة العربية.
- (٣) لنيل مهارة الكلام ومهارة الكتابة في اللغة العربية.
- (٤) لمساعدة الخبرة الأخرى.<sup>١٣</sup>

تلك الأهداف في تعلم اللغة العربية على وجه العام. وأما الأهداف الخاصة في تعلم اللغة العربية كما يلي:

<sup>١٢</sup> نايف محمود، المرجع السابق، ٣٤.

<sup>١٣</sup> تير حم من : Tayar Yusuf dan Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama RI* (Jakarta: Raja Grafindo, 1997, 189)

- ١) أن يكتسب المتعلم القدرة على القراءة الجهرية السليمة التي تمثل في الأداء التعليم نطقاً للحروف من مخارجها.
- ٢) أن يكتسب المتعلم القدرة على الكتابة السليمة بخط واضح مفروء.
- ٣) أن يزود بالمهارة اللغوية والخبرات الحياتية التي تمكنه من القيام بما تتطلبه فنون التعبير (الإنشاء) الوظيفي، لكتابة الرسائل والمذكرات والإسهام في حوار والمألف والإجابة عن الأسئلة الشفهية ونحوها.<sup>١٤</sup>

### -٣- مواد تعليم اللغة العربية

وبعد إثبات الأهداف لتعليم اللغة العربية فعلى المعلم أن يثبت المواد الدراسية التي سيلقيها إلى المتعلم مناسبة بتلك الأهداف المثبتة. وكانت المواد الدراسية ملائمة بقدر المتعلم وطبقاته. وكان بين المواد ونموزه قدرته تناسب وليس بينهما تناقض. وإن كان بينهما تناقض فلا بد أن تكون عملية التعليم صعوبة بل من الممكن فشلاً أصلياً.<sup>١٥</sup>

### -٤- طريقة تعليم اللغة العربية

الطريقة تخل مطلقاً مهماً في مجال الدراسة، لأن الأهداف لا تحصل أبداً دون وجود العناصر الأخرى وأحد هذه الطريقة. وهي التخطيط

<sup>١٤</sup> نايف محمد، المرجع السابق، ٣٣-٣٤.

<sup>١٥</sup> يترجم من: Syaiful Bahri Djamarah, *Strategi Belajar Mengajar* (Jakarta: Rineka Cipta, 1997), 50.

الشامل المتعلقة بإلقاء المادة ترتيباً وعدم التناقض والتضاد بينها وبين

<sup>١٦</sup> مؤسسة بالمعنى.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وطريقة تعليم اللغة العربية كثيرة، ولكن ستبحث الباحثة أربع

طرق فحسب منها:

أ) طريقة القواعد والترجمة

كون النحو والصرف فرعاً من فروع اللغة العربية. ولكن ليس  
معنـى أنه أهـم كل شـئ. وهذه الطـريقة تجـري بـتدرـيس القراءـة الدـقيقة  
النصـوص حتى يفـهم الطـلاب عن ما قـرءوا ثـم يـعـرـفـوا بـقوـاعـد النـحو  
والـصـرف.

وخصـائـصـها حـفـظـ القـوـاعـدـ وـتـرـكـيـبـ الـجـمـلـ بـأـسـاسـهـاـ وـتـرـجـمـةـ

<sup>١٧</sup> النـصـوصـ مـنـ اللـغـةـ العـرـبـيـةـ إـلـىـ لـغـةـ الـطـلـابـ وـكـذـلـكـ العـكـسـ.

ب) طريقة القراءة

هي إلقاء الدرس بطريقة القراءة من المعلم إلى المتعلم أو من

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المعلم إلى المعلم أولاً إما جهرية أو صامتة. هـدـفـ هـذـهـ طـرـيـقـةـ هـيـ

القدرة على قراءة اللغة الأجنبية الصحيحة والفصيح والطلاقـةـ وـالـقـدـرـةـ

<sup>١٨</sup> على ترجمتها.

<sup>١٩</sup> مترجم من Mulyanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing* (Jakarta: Bulan Bintang, 1974).

<sup>٢٠</sup> جويـرـيـةـ، المـرـجـعـ السـابـقـ، ١١٦ـ.

<sup>٢١</sup> تـيـارـ يـوسـفـ، المـرـجـعـ السـابـقـ، ١٦٣ـ١٦٢ـ.

### ج) طريقة المباشرة

هي طريقة إيصال المعلومات باستعمال اللغة الأجنبية مباشرة digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id من غير استعمال لغة الأم عند الضرورة يستعملها وسائل الإيضاح عندما يعرض الدرس ويشرح. هذه الطريقة مناسبة لتعليم اللغة في المرحلة الثانوية وهي في درس المفردات والمحادثة.<sup>١٩</sup>

### د) طريقة السمعية الشفهية

هي الطريقة بإلقاء المادة من النطق أو الشريط ثم يتبعها الطلاب بنطق الأصوات والكلمات ثم الجملة.<sup>٢٠</sup> وهذه الطريقة تهدف إلى تعليم المهارات اللغوية. وأساس في هذه الطريقة الاستماع كثيراً إما من النطق أو الشريط أو التلفاز أو الأفلام والوسائل الأخرى.<sup>٢١</sup>

## ٥ - وسائل تعليم اللغة العربية

الوسيلة التعليمية/التعلمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعليم/التعلم وتحسينها وتعزيزها.<sup>٢٢</sup> digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id وأداتها تساعد زيادة الفهم والإستدلال وتتوفر معرفة الإنسان. فلذلك ينبغي للمعلم أن يكون مناسباً في اختيارها واستعمالها.

وأما الوسائل المستعملة في تدريس اللغة العربية هي:<sup>٢٣</sup>

<sup>١٩</sup> المرجع السابق، ١٥٢.

<sup>٢٠</sup> مولياط، المرجع السابق، ٣٩.

<sup>٢١</sup> نizar Yousif, المرجع السابق، ٣٩.

<sup>٢٢</sup> نايف معروف، المرجع السابق، ٢٤٣.

<sup>٢٣</sup> نفس المرجع، ٣٤٦-٣٤٥.

١. الوسائل البصرية: الكتب المدرسية وغير المدرسية والسبورة

واللوحات الجدارية وغيرها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. الوسائل السمعية: المذيع والتسجيلات الصوتية وغيرها.

٣. الوسائل السمعية البصرية: التلفاز والصورة المتحركة

والممثليات وغيرها.

## الفصل الثاني: دراسة عن دافع تعلم اللغة العربية

### أ- تعريف دافع تعلم اللغة العربية

كما عرفنا أن كل الناس إذا عملوا شيئاً كان لهم الأغراض التي

تبعد وتدفعهم في القيام به ذلك الذي يدفعهم عند المصطلحين كان هو

الدافع، وأما تعريف الدافع الخاص فكان فيه كثير من الخبراء الذين يقولون

عنه تفصيلاً منهم:

#### ١- وسطي سومانطا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

إن الدافع هو الأحوال المنشئة باعثة المخلوق الحي لأن يعمل

<sup>٢٤</sup> شيئاً في نيل الغرض.

#### ٢- دكتورأندوس محفوظ صلاح الدين

إن الدافع هو الاباعث في نفس الإنسان رجاءً كان أو إرادة

<sup>٢٥</sup> كانت يشجع الإنسان لعمل وسد الحاجات.

<sup>٢٤</sup> يترجم من: Wasty Soemanto, *Psikologi Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 1987), 193.

<sup>٢٥</sup> يترجم من: Mahfudh Shalahuddin, *Pengantar Psikologi Pendidikan* (Surabaya: Bina Ilmu, 19990), 114.

٣- سارديمان أم.

إن الدافع هو قوة في نفس الإنسان يدفعه لعمل الشئ.<sup>٢٦</sup>

وبعد أن عرفنا ثلاث التعريفات المذكورة، فهمنا أن الدافع

هو الأحوال الشخصية التي صارت طاقة وقوة محركاً ومبدأً من

داخل المرء لعمل الشئ في أن يبلغ الغرض.

ولما كنا نظرنا في الآيات القرآنية، وجدنا فيها كثيراً من

الآيات التي تدل على كون الدافع منها قول الله تعالى في سورة

الكهف وهي "فمن يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً صالحاً ولا يشرك

بعبادة ربه أحداً".<sup>٢٧</sup>

تلك الآية تدل على وجود الدافع وهو لفظ لقاء ربه. فمن

كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً صالحاً ولا يشرك به أحداً.

وأما تعريف التعلم فيه أراء كثيرة، في بيانه كما يلي:

١ - عند دكتورأندوس دواكت سوكري: إن التعلم هو

عملية التغيير في السلوك الاتجاهات بال التربية عامة

<sup>٢٨</sup> والتدريب خاصة.

٢ - قال سيف البحر جمارة: إن التعلم هو النشاط الذي

<sup>٢٩</sup> يعمل الفرد بالعمد لنيل نتيجة من مادة الدراسة.

<sup>26</sup> ترجم من : Sardiman, A.M, *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar* (Jakarta: Raja Grafindo Persada,

2005), 73.

<sup>27</sup> سورة الكهف: ١١٠.

<sup>28</sup> ترجم من : Dawa Ketut Sukardi, *Proses Bimbingan Dan Penyuluhan Di Sekolah* (Surabaya: Usaha

Nasional, tt), 17.

٣- رأى عزيز عثمان في تعريف التعلم أنه هو يغير

أحوال الشخص لوجود الاتصال بين الشخصين أو

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بين الشخص ودائرةه أو بيته..<sup>٢</sup>

٤- قال عمر حمالك: إن تعريف التعلم هو وقوع التغيير

في الأفكار والسلوك.<sup>١</sup>

كثير من العلماء قد اختلفوا عن تعريف التعلم في ظاهره

ولكنهم قد اتفقوا في حقيقته معنى التعلم فهو عملية التعلم التي تؤثر

إلى تغيير الأفكار والسلوك بوجود التجربة أو الاتصال بين

الشخص أو بين الشخصين وبينه.

وبعد أن بحثنا عن تعريف "الدافع" و"التعلم" من التعريف

السابقة فنستطيع أن نلخص بأن دافع تعلم اللغة العربية هو قوة في

نفس الطالب التي تدفعه للجهد في التعلم في نيل الغرض.

إن دافع التعلم له دور خاص في نمو الغيرة والسرور في

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

التعلم. وإذا الطالب ملك الدافع القوي فيملك كثير القراءات لأن

يعلم نشاط التعلم.

Syaiful Bahri Djamarah, *Prestasi Belajar Dan Kompetensi Guru* (Surabaya: Usaha Nasional, 1994), 19.

Uzer Usman, *Optimalisasi kegiatan Belajar Mengajar* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1993), 93.

Oemar Hamalik, *Psikologi Belajar Mengajar* (Bandung: Sinar Baru, 1992), 45.

٢ ترجم من :

## بـ- فوائد الدافع

**للداعم فوائد كثيرة لعملية المراء لاسيما للطلاب الذين يتعلمون**  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
**العلوم. وشرحها الواسعة كما يلي:**

قال عمر حمالك في كتابه المنهج والتدريس إن الدافع له ثلاثة فوائد

<sup>٣٢</sup> هي:

- ١- الدافع يدفع الناس أن يعلموا شيئاً.
- ٢- كان الدافع يوجه إلى العمل أي إلى شيء مقصودة.
- ٣- لقد كان الدافع يعين أي الأعمال المتوجهة الموافقة بالسعي في نيل الأغراض.

وقال أبو أحمدي مضيفاً لذلك القول إن فائدة الدافع أربعة وهي:

- 
- ١- إختبر الدافع الإكتسابات أو الأعمال.
  - ٢- وجه الدافع إلى الغرض.
  - ٣- كان الدافع عاملة وباعثة الناس ليكون لهم جميع الحاجات كافية.
  - ٤- يقوم الدافع موقفاً للخلق الذي فيه أقصى الأغراض.

بعد ما عرفنا فوائد الدافع المذكورة أوجزنا أنه إن كان في تعلمنا حسن الدافع فذلك يدل على حسن الحصول أو من تعلم بحسن الدافع فقد حصل حصولاً جيداً.

Oemar Hamalik, *Kurikulum Dan Pengajaran* (Jakarta: Bumi Aksara, 2005), 108.

Abu Ahmadi, *Psikologi Umum* (Surabaya: Bina Ilmu, 1983 ), 86.

<sup>٣٣</sup> يترجم من :

<sup>٣٤</sup> يترجم من :

## ج - أقسام الدافع

قال سومادي سوريابراتا ناقلاً إلى قول Marquis Wood Worth إن<sup>٣٤</sup> الدافع ينقسم إلى ثلاثة أقسام وهي:

- ١ - الحاجات الجسمانية، هذه تحتوي على الحاجات إلى الشرب والطعام والنفس والجماع والإستراحة وغيرها.
- ٢ - الدافع الضروري الذي يحتوي على أمن النفس والدفاع والسعى والصيد. قد ظهر هذا الدافع بما يتعلق بالحالة الخارجي، وكان هذا الدافع ظاهر منذ ولادة المرأة.
- ٣ - الدافع الواقعي الذي يحتوي على الحاجات إلى الإشتغال أو الغصب وال الحاجات إلى الهواية. ظهر هذا الدافع لدافع أو هي الأحوال الخارجية (حال اجتماعية).

خلافاً عن ذلك قال أبو أحمد في كتابه علم النفس العام إن

- الدافع منقسم إلى قسمين هما:<sup>٣٥</sup>
- ١ - الدافع الرئيسي، وهو الدافع المتعلق بالحاجة الجسمانية كالنفس والطعام والشرب والجماع والإستراحة وغيرها.
- ٢ - الدافع الروحي، وهو الدافع المتعلق بما جاء من الخارج، مثل علاقة الناس بالبيئة.

Sumadi Suryabrata, *Psikologi Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1998), 70.

<sup>٣٤</sup> ترجم من :

<sup>٣٥</sup> أبو أحمد، المرجع السابق، ٨٦.

كذلك إذا نظرنا الدافع من ناحية الأشكال فهي ينقسم إلى

قسمين هما:<sup>٣٦</sup>

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- الدافع الجيلي، هو الدافع الظاهر منذ ولادة المرأة. ذلك وجوده بلا تعلم، كالنهاية إلى الطعام والشرب والحركات والإستراحة والجماع وغيرها. وكان هذا الدافع يسمى جسمانية ورثتها جيل الرجلية آخر.

٢- الدافع التعلمي، هو الدافع الظاهر بعد كون التعلم، مثل الدافع لدرس العلوم وطلب الدرجة وغيرها. يسمى هذا الدافع إجتماعية لأن الناس كانوا يعيشون في البيئة الاجتماعية غالباً.

وقال أيضاً عالم فروانطا ناقلاً إلى قول Sartain في كتابه علم النفس

التربوي إن الدافع ينقسم إلى قسمين هما:<sup>٣٧</sup>

١- الدافع النفسي السائقي وهو الدافع الذي يتعلق بما جاء إليه الجسم كالجوع والعطش والجماع وغيرها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢- الدافع الإجتماعي وهو الدافع الذي يتعلق بما حصل الإجتماع كالدفع لحسن العمل أو الخلق وحسن ما سعى من اليومية.

ثم إذا نظر الدافع إعتماداً على ظهوره فكان ينقسم إلى قسمين

أيضاً هما:<sup>٣٨</sup>

<sup>٣٦</sup> سارديمان، المراجع السابق، ٨٦.

<sup>٣٧</sup> يترجم من: M. Ngalim Purwanto, *Psikologi Pendidikan* (Bandung: Remadja Rosdakarya, 1986), 62.

<sup>٣٨</sup> سومادي، المراجع السابق، ٧٢.

- ١ - الدافع الخارجي (ekstrinsik) هو الدافع العامل بعد وجود ما حدث من الخارج رداً لما كان مثل من كان يتعلم بجد لأنَّه سيعتقد digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id الإمتحان قريباً.

- ٢ - الدافع الداخلي (intrinsik) هو الدافع العامل دون ما أثر من الخارج، مثل من يكون له الهوایة بالقراءة ذلك ليس من الخارج شيئاً يدفعه.

بعد أن مررنا بالمقالات المذكورة عن تعريف دافع التعلم وفوائده وأقسامه فهمنا أن دافع التعلم هو الأحوال أو الميول التي تكون طاقة شديدة لدفع الطالب في أن يتعلم. تلك الطاقة إما من نفسه وإما من غيره.

#### د - العوامل المؤثرة على اشراق دافع التعلم

إن الدافع قوة أساسية تحرِّك الإرادة للتعلم، هي شرط من شروط لنيل النجاح في العمل عامة وفي التعلم خاصة. إذا كان الطالب له دافع digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id قوي للتعلم فصار ساهلاً وسارعاً في تفهيم الدرس ومجتهداً في مطالعته.

إن الدافع قوة أساسية تحرِّك الإرادة للتعلم، هي شرط من شروط لنيل النجاح في العمل عامة وفي التعلم خاصة. إذا كان الطالب له دافع قوي للتعلم فصار ساهلاً وسارعاً في تفهيم الدرس ومجتهداً في مطالعته. إن وظيفة المدرس لمعرفة دافع الطالب. إن عرفها فسهل إلى المدرس توجيهه

الطلاب في تعلمهم وتعيين الطريقة المستخدمة في عملية التعليم. ولاشك لنا بأن الدافع له دور كبير في نجاح تعلم الطالب.  
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
 وكانت العوامل المؤثرة على اشراق غيرة التعلم تظهر من أمور داخلية وأمور خارجية سيأتي الشرح عنهما:

أ) العوامل الداخلية هي العوامل داخل نفس الطالب وفي هذه الفادية تشتمل على وجهين هما:<sup>٣٩</sup>

- ١ - العوامل الجسمية وهي يصح وتحسن جميع أعضاء البدن. ومن أهم الحالة الجسمية هي الحواس الخمسة التي تشتمل على النظرة والسمع وأدوات التلمس والشم والشعور أو الحس. إن كان يتعرض أحد الحواس فأصاب الشخص المشوقة في التعلم.
- ٢ - العوامل النفسية تتكون من:

(أ) الحاجة

كان للكائن الحي حاجات مختلفة. وحالات الإنسان أكثر من غيره لأنه مخلوق تام. الإنسان يتكون من الجسم والنفس كل منهما حاجة. لابد على الإنسان أن يسددها ليكون مطمئنا. قسمت الحاجة إلى قسمين. القسم الأول حاجات رئيسية هي حاجات جسمانية مثل الأكل

والشرب وغيرها. والثاني حاجات روحانية مثل الرحمة

واللودة والمعرفة والتجاج وغيرها.

إذن، أن جميع ما فعل الإنسان هي تهدف إلى سد الحاجات.<sup>٤</sup> مثل إرادة الطالب لمعرفة مضمون الكتاب، فيجب أن يقراء ذلك الكتاب لسد حاجته في معرفة مضمون الكتاب. وهذا يدل على أن الحاجة هي دافعة لاشراق الغيرة عند الطلاب.

### (ب) الآمال

هو يتعلق بأحوال الفرد في المستقبل خاصة بالمنصب والإشتغال. قد نسمع أن الطالب يريد أن يكون مدرسا. ويوافق دراسته إلى كلية التربية. ويتعلم الدروس المتعلقة بالمدرس بجد ونشاط للوصول إلى الآمل. هذا الواقع يدل على أن الآمل تؤثر غيرة التعلم.

### (ج) الإستعداد

هو الملكة الطبيعية المدفونة في نفس المرء وتحتاج إلى التدريب والتنمية. وهو أيضا قدرة طبيعية في الفرد لنيل المعرفة والمهارة.<sup>١</sup> وهو عين على نجاح المرء في عمل ما وعين على نجاح التعلم. إن الإستعداد يعين سرعة تعلم

<sup>١</sup> M. Ngahim Purwanto, *Psikologi Pendidikan* (Bandung: Rosda Karya, 1997), 77.

<sup>١</sup> Shalahuddin, *Pengantar Psikologi Pendidikan* (Surabaya: Bina Ilmu, 1990), 129

<sup>١</sup> يترجم من:

<sup>١</sup> يترجم من:

الفرد الذي يستعد في درس ما يكون أسرع من غيره في تفهيم الدرس. ويجب في دراسته وله غيرة أقوى من غيره. لذلك ينبغي للمدرس أن يفهم صفات الطفل وحاجته وإستعداده وداعمه. لأنها قوة مدفونة في نفسه. فيفيد المدرس لتوجيه الطفل إلى الهدف. نفهم من هنا أن معرفة الاستعداد تساعد في ابراز الغيرة.

ب) العوامل الخارجية وهي العوامل خارج نفس الطالب، وتتكون من:

- ١- بيئة العائلة هي مركز التعليم والتهذيب الأول. والعوامل التي تؤثر على نتائج تعلم الطلاب أكثر من بيئتها. ومن الأحوال التي تؤثر في تعلم الطلاب فمنها:
- (أ) طريقة تربية الوالدين

يختلط الطفل غيره في الأسرة لأول المرة. عرف من كان فيها قبل معرفة غيرها. ينال فيها التربية والعادة، وينال فيها المهارة الأساسية من أعضاء الأسرة عقلياً أو اجتماعياً. وتبني تخطيط التفكير، سيفعل مثل ما يفعل الوالد. فيجعله بعض اتجاهه وسلوكيه. أثرت تربية الوالدين إليه. مثلاً لا يستطيع الفرد الذي لا ينال الرحمة منه لاعطاء الترجمة والمودة إلى غيره، لأنه لا يذوق الرحمة في حياته.<sup>٤٢</sup>

## (ب) الحالة المترلية

كان هذا العامل مهما جدا في تقرير تقدم التعلم للطفل. وإذا علاقـة بين أعضاء العائلة غير حسنة، فتسـبـب حالة غير سـرورـ في العـائـلة . وـهـذـه يـكـسـلـ الطـفـلـ للـتـعـلـمـ. لـذـلـكـ حـالـةـ العـائـلةـ المـوـدةـ وـالـرـحـمةـ سـتـشـرـقـ غـيـرـةـ  
٤٣ تـعـلـمـهـ.

### (ج) الحالة الاقتصادية

الثياب والماكولات والمشروبات ونحوها. يجب اشتراء آلات تؤيده في تعلمه مثل الكتب والقلم وغيرهما. ولسد تلك الحاجات يحتاج إلى الفلوس الكثيرة. كذلك الحالة الإقتصادية تؤثر على التعلم. قال الدكتور أندوس دواكت سوكردي إن الطالب يحتاج إلى آلات غالباً لاقدرة لأسرة شرائها. لو كان الطالب لا يستطيع أن يشتريها فصارت مشوهة في تعلمه. وإذا كانت له فصار ناجحاً ومطمئناً.<sup>٤٤</sup>

٤٢ حملاً عن الدين، المترجم السابق،

<sup>٤</sup> سوكردي، المترجم السابق، ٧٧.

٢- بيئة المدرسة هي مركز التعليم الثاني بعد العائلة. يتعلم فيها الطالب لمدة طويلة. وعاشر فيها غيره. وأثرت التعلم كانت بيئة المدرسة تكون من:

(أ) طريقة التعليم

إهتم الطالب كل ما يتعلق بالمدرسة، منها مظهر المدرس وسلوكه واتجاهه لاسيمما طريقة تربيته المستخدمة في إلقاء الدرس إليه. عينت نجاح عملية التعليم والتعلم. المدرس ماهر هو الذي يستطيع أن يختار الطريقة المطابقة بأحوال المادة والطلاب والفصل والمهارة وغيرها.

إذا اختار المدرس واستخدم الطريقة المناسبة فصار الطالب راغبين ومحبين لاشتراك التعليم واهتمام الدرس. كانت الطريقة في عملية التعليم والتعلم لها دور كبير.

(ب) منهج التعليم

هو كل ما حدث في المدرسة إما في داخل الفصل وإما في خارجه وانشطة فعلها الطلاب في

الملعب أو في القاعدة أو غيرهما للوصول إلى غاية التربية.<sup>٤٦</sup> كانت الأنشطة تحت تفتيش المدرسة وأكدها على وصولغاية. وتعلق بسذريوس المدرسة. إذن مضمون المنهج واسع جداً وله دور كبير في نجاح التعلم.

#### (ج) علاقة المعلم والتعلم

إن يتصل المعلم إلى المتعلم إتصالاً غير الحسنة يسبب غير الطلاقة في عملية التعليم والتعلم. وأيضاً يسبب المتعلم يشعر وجود البعد بالمعلم حتى يكسل لاشتراك عملية التعليم.<sup>٤٧</sup>

#### (د) العلاقة بين المتعلمين

عاشر الطالب زملائه في المدرسة وتعاونوا بينهم في سد الحاجات اليومية فيها وسينال الطالب النجاح بسبب استقبال غيره جيداً. فهو أساس المعاشرة وأساس اطمئنانه في التعلم. والطالب الذي لا يخالط بأصدقائه في المدرسة يكون غريباً لارافق له فردوها حضوره. وهذا الحال سيجعل الفشل في تعلمه.

---

A. Hamid Syarif, *Pengenalan Kurikulum Sekolah dan Madrasah* (Bandung: Citra Umbara,<sup>١١</sup> 1995), 1-2

<sup>١٢</sup> صلاح الدين، المراجع السابق، ٦٤.

## (٥) وسائل الإيضاح

سيكون الدرس ساهلا في تفهيمه بوسائل الإيضاح. أفاد المدرس وسائل الإيضاح لبعث الغيرة والإهتمام. وابتعد منه الملل في استماع شرحه ليست كل دروس تحتاجها. وتحتاج المهارة في استعمالها. بل على من يستعملها أن يتعلم في مدرسة خاصة. مثلا آلة الكتابة والكمبيوتر وغيرها. والمدرس أن يستفيد بها بالضبط لأن يكون الدرس محبًا وجذبًا.

-٣- بيئه المجتمع وهي جماعة من الأشخاص الكثيرة صغيرة أو كبيرة يرتبط بعضهم على بعض. والمجتمع بيئه ثالثة يؤثر التعلم. والعوامل الاجتماعية المؤثرة في التعلم هي:

### أ) ثقافة المجتمع

لاشك أن أحوال تربية المجتمع تؤثر في التعلم. قد افترق إفراقا بعيدا بين الطالب الذي يعيش في بيئه المتعلم والطالب الذي يعيش في بيئه المجتمع لا علوم له في تعلمه. اعترف المجتمع المتعلم أهمية التربية. شجعه لطلب العلوم بالجهد والإجتهاد. وأمره لاسرار تعلمه إلى المدرسة العليا. من هنا نعرف أن ثقافة المجتمع لها أثر كبير في تعلم الطالب.

<sup>٤٨</sup> سلامتو، المرجع السابق، ٦٩-٧١.

## **ب) أنشطة الطالب في المجتمع**

**اشتراك الطالب الأنشطة في المجتمع، مثل الحركة الاجتماعية والحركة الدينية وانتفع النشاط له نال منها الخبرات الكثيرة. لو استطاع الطالب تقسيم الأوقات بين النشاط والتعلم، فينجح في دروسه وينال النتيجة الجيدة.**

## **ج) صاحب الطالب في المعاشرة**

**مال الطالب لأن يجتمع مع أصحابه من نفس السن كما شرح من قبل. كثر أثراهم في حياة الطالب والتعلم. لذلك أن الأصحاب يعطون التبرير في تقدم الطالب. فعليه أن يختار الصاحب الطيب. قال شيف الله إن بيئه المجتمع تسبب تقدم وانحطاط التعلم هي صاحب المعاشرة. هو يفعل معه نشاط. فشكل النشاط مفروض إلى اتفاقهما ورغبتهمما لو كان سينا ولا يؤيد على تعلمه فصار تشويشا في تقدمه.**

### الفصل الثالث: تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة

#### العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

بعد ما شرحت الباحثة عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودافع تعلم اللغة العربية واضحًا، ستحاول الباحثة لمعرفة تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية بالتحليل في هذا الفصل.

كما شرحنا في الفصل السابق أن هدف إختبار تصنيف هو لمعرفة طبقة كفاءة ومهارات التي حصلها الطلاب حتى يصنفهم في مجموعة من المجموعات التي تناسب بكمائهم ويدعموا التعليم مع الطلاب الذين ذو كفاءة متساوية في نفس الفصل.

وإن يجمع الطلاب الضعفاء في مادة اللغة العربية مع الطلاب الأذكياء في نفس الفصل يشعروا بغير ثقة النفس. وهذا الحال يستطيع أن يفقد دافعهم وحماسهم في التعلم ويعرقل عملية التعليم. ولدفع ذلك الحال كان إختبار تصنيف يحتاج إلى أن يجمع الطلاب في الفصل الذي يناسب بكمائهم.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
يكون تصنيف الطلاب في الفصل المتساوي يساعد الطلاقة في عملية التعليم والتعلم. علاوة على ذلك يستطيع أن يصير الدافع الذي يدفعهم في اشتراك نشاط التعلم خاصة في تعلم اللغة العربية.<sup>٤٩</sup>

ومن هذا الإختبار عرف الطلاب طبقتهم في المجموعة. وهم يستطيعون أن يقارنوا طبقتهم بالآخرين، حتى يدفعهم للجهد في التعلم. وكان نتيجة هذا

الإختبار آلة لاشتراق الدافع الداخلي في نفس الطالب لأن هذا الدافع لازم  
لابراز الغيرة في نفس الطالب لكي يشعروا بأن نشاط تعلم اللغة العربية له أثر في  
ارتفاع إنجاز التعلم.<sup>٦</sup>

[digilib.uinsa.ac.id](http://digilib.uinsa.ac.id) [digilib.uinsa.ac.id](http://digilib.uinsa.ac.id) [digilib.uinsa.ac.id](http://digilib.uinsa.ac.id) [digilib.uinsa.ac.id](http://digilib.uinsa.ac.id) [digilib.uinsa.ac.id](http://digilib.uinsa.ac.id)

---

<sup>٦</sup> نفس المراجع، ١,٨-١,٩.

## الباب الثالث

### دراسة ميدانية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الأول: نبذة عن المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا

أ. تاريخ تأسيس المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا

أسست المدرسة الثانوية واحد هاشم سورابايا في تاريخ ٣١ يناير

١٩٦٧. ومؤسس هذه المدرسة هو:

١. الحاج أحمد سوكويونو (المرحوم)

٢. مهيمن هاريونو (المرحوم)

٣. الحاج محسن

في البداية تقع هذه المدرسة في الشارع واسفادا، وفي سنة ١٩٧٥

تنقل المدرسة في الشارع سيدوتوفو ويitan بارو سورابايا.

### ب. الموقع الجغرافي

تقع المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا في الشارع سيدوتوفو

ويitan بارو ٣٧. وأما الحدود التي تحيط المدرسة الثانوية واحد هاشم سورابايا

فكمما يلي:

- من الناحية الغربية تحددها فلاتوك بارو.

- من الناحية الشرقية تحددها سيدوتوفو ويitan بارو.

- من الناحية الشمالية تحددها شوق سيدوتوفو.

- من الناحية الجنوبية ملعب رياضي فلاتوك.

### ج. رؤية وإرسالة وغرض المدرسة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

#### ١. رؤية (visi)

مؤسسة التربية لها وظيفة كورثة رسالة البني ص. م في الدعوة وهي تنمية وإقامة العقائد والشريعة، وكذلك أيضاً جعل الطلبة مسلمون كافة ولهم أخلاق كريمة، رحمة للعالمين ونسج حبل من الله وحبل من الناس متوازناً ومتناسقاً.

#### ٢. رسالة (Misi)

تنفيذ مؤسسة التربوية على:

١) عملية التدريس الإسلامي لها وجهة من أهل السنة والجماعة ورفع درجة الإسلام والمسلمين والجمعية وكذلك أيضاً إيجاد وتنمية الأخوة الإسلامية والأخوة الوطنية والأخوة البشرية.

٢) تعطى المؤسسة نتيجة وهي جعل SDM لها جودة وقدرة على اختراع وتحفيز وإفاده SDA لوصول الأمن وال عمران في الأمة.

٣) تعطى المؤسسة نتيجة وهي جعل SDM لها جودة وقدرة لإيصال بلدة متوازية بالبلدان الأخرى في العالم.

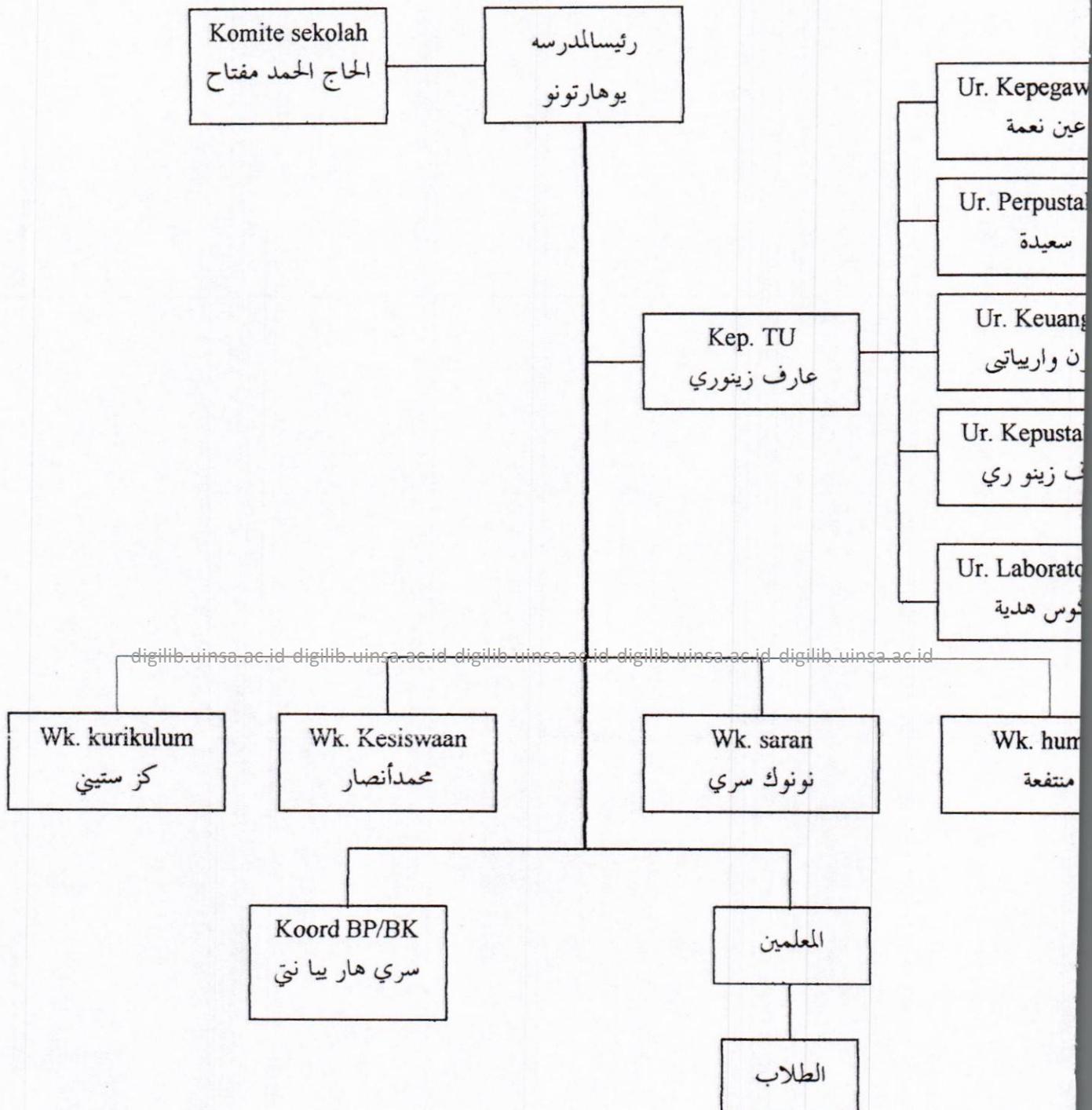
#### ٣. غرض المدرسة

١) تكوين الطلبة مؤمنون ومتقون بالله وكذلك أيضاً لهم أخلاق كريمة.

- (٢) تكوين الطلبة كالإنسان الكامل وقدرهم أن يعملا بتعليم أهل السنة والجماعة لهم أخلاق كريمة ونافعون لمجتمعهم وبيتهم وغير ذلك.
- (٣) إرتفاع معرفة الطلبة ليواصلوا إلى طبقة التربية العليا وقدرهم أن ينشروا أنفسهم بتطور العلوم وتكنولوجيا والفن.
- (٤) إرتفاع قدرة الطلبة كأعضاء المجتمع في إيجاد الصلات التبادلية مع بيئة الإجتماعية والثقافية وغير ذلك.

## اللوحة ١

**قائمة المنظمين بالمدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا**  
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id



#### د. الوسائل التعليمية في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا

**الوسائل والأدوات هي ما يساعد الطلاب لإنعام نشاطاتهم الدراسية**

ولذلك كانت الوسائل في هذه المدرسة قد يحتاج إليها الطلاب سواء كانت للمساعدة على تحقيق نشاطاتهم الدراسية أو مكان إقامتهم. والوسائل في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا كما يالي:

- ١) فصل للمتعلم عدده ٢٣
- ٢) مكتب مدير المدرسة
- ٣) مكتب نائب المدير
- ٤) مكتب رئيس المدرسة
- ٥) مكتب الأساتيد
- ٦) مكتب الإداري
- ٧) مكتب التنشير والإرشاد
- ٨) مكتب منظمة التلاميذ
- ٩) مكتب الكشاف
- ١٠) مكتب النهج
- ١١) مكتبة
- ١٢) كومبيوتر
- ١٣) التعاون
- ١٤) مقصف
- ١٥) مخزن
- ١٦) ملعب رياضي
- ١٧) قاعدة
- ١٨) مسجد
- ١٩) مستوصف طبي (UKS)
- ٢٠) عيادة طبية (Poliklinik)
- ٢١) معمل اللغة
- ٢٢) معمل كيمياء، معمل علم الطبيعة، معمل علم الأحياء

#### هـ. أحوال المدرسين والموظفين فيها

بعد أن بحثت الباحثة عن الوسائل التعليمية، إنطلقت الكلام عن أحوال المدرسين والموظفين لأنها جزء من أجزاء هذا البحث العلمي وخاصة

عن نظرة عامة إختبار تصنيق في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية

**للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا.**

كان عدد المدرسين في هذه المدرسة ٧٥ مدرسا، وعدد الموظفين ٦

موظفا.

## اللوحة ٢

عن أحوال المدرسين في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا

النمرة	أسماء المدرسين	المادة
.١	يوهارتونو	الرياضيات
.٢	محمد أنصاري	علم الأحياء
.٣	كوسيني	اللغة الإنجليزية
.٤	يودي أستاروانطا	علم الأحياء
.٥	الحاج نورعني	اللغة الاندونيسية
.٦	حسن مفيدة	اللغة الإنجليزية
.٧	ال الحاج منيفعة	اللغة الاندونيسية
.٨	عبد الغني	الرياضيات
.٩	نوونوك سري	علم التاريخ
.١٠	سويانطا هدي	Penjases
.١١	إنتان مارتيمولان	الرياضيات
.١٢	عمران	Pend. Agama
.١٣	كاربي ميسكان	PPKN
.١٤	أحمد زواوي	Pend. Agama
.١٥	دارمنطا	PPKN

Pend. Agama	محمد سيف المادي	.١٦
Pend. Agama	أبي بوديانتي	.١٧
علم الاجتماع	محمد شعيب	.١٨
PPKN/Sosio	ذو الرحيم	.١٩
اللغة الإنجليزية	ريتا سوندرائي	.٢٠
Penjaskes	يوليسفانا	.٢١
Pend. Agama	حنيف الملة	.٢٢
Ppend. Agama	رائب إلياس	.٢٣
كيمياء	سوسيلو واتي	.٢٤
P. Seni/Sosio	نونوت	.٢٥
اللغة الإندونيسية	زليحة	.٢٦
الرياضيات	سونار كو	.٢٧
كيمياء	مادو ويريني	.٢٨
Taneg/PPKN	نور القمرية	.٢٩
Antro/Sosio	زين العارفون	.٣٠
الرياضيات	هاريون	.٣١
اللغة الإنجليزية	حميدة	.٣٢
Akun/الاقتصادي	لطيفة	.٣٣
علم الأحياء	جمادي	.٣٤
علم الأحياء	محمد فوزي	.٣٥
الاقتصادي /Akun	فطمة وارداني	.٣٦
الاقتصادي /Akun	أيفي نور رشيدة	.٣٧
Pend. Agama	إمام شافعي	.٣٨
كيمياء	محمد لطفي	.٣٩

اللغة الإنجليزية	أليفة يوفيكا	.٤٠
علم الطبيعة	إفوك سري	.٤١
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	.٤٢
علم الطبيعة	إيكو فورنومو	
BK/BP	رياتي	.٤٣
Akun	سو باكيو	.٤٤
Pend. Agama/BK	الحاجة ببريرة	.٤٥
علم التاريخ	سري راهابيو	.٤٦
علم الطبيعة	كوسنبن تياستوتيك	.٤٧
الرياضيات	فلة العين	.٤٨
Pend. Agama	الحاج حنان	.٤٩
Pend. Seni	يونارطا	.٥٠
Pend. Agama	دهلان	.٥١
Penjaskes	هاريانتا	.٥٢
Tek. Infor	جي سري	.٥٣
علم الأحياء	تيتيم يودي	.٥٤
Pend. Agama	عبد الجب	.٥٥
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id	
Pend. Agama	صفر فوزي	.٥٦
الرياضيات	عملية	.٥٧
اللغة الإنجليزية	إيروبن يانيتا	.٥٨
علم البيعة	سانجوكو	.٥٩
Sosio/PPKN	محمد أكوس سوفرانطا	.٦٠
اللغة الإنجليزية	لقطمان حكيم	.٦١
Sosiologi	نونون لوسياتي	.٦٢
كيمياء	صادقين	.٦٣

كمبيوتر	دوى رحموي	.٦٤
Pendidikan Seni	إيكا سافطري	.٦٥

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### اللوحة ٣

عن أحوال الموظفين في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا

الرقم	أسماء الموظفين
.١	عارف زينوري
.٢	كون وارياتي
.٣	سيتي مشاورة
.٤	سعيدة
.٥	كتون
.٦	أكوس هدية

### و. وأحوال الدارسين فيها

كان عدد الدارسين في مدرسة ٦٧٥ طالباً يذكر في

من ٥٧٥ طالباً و ٥٠٠ طالبة. الفصل العاشر ٣٠٨ طالباً والفصل الحادية عشرة ٥٠٨ طالباً والفصل الثالث ٢٥٩ طالباً.

## اللوحة ٤

**عن أحوال الدارسين في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا**  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

النمرة	الفصل	طالب	طالبة	الجملة
١	الفصل العاشر	١٥٨	١٥٠	٣٠٨
٢	الفصل الحادي عشر IPA	١٨٢	١٣٥	٣١٧
٣	الفصل الحادي عشر IPA	٩٦	٩٥	١٩١
٤	الفصل الثالث IPA	٨٦	٨٨	١٥٦
٥	الفصل الثالث IPA	٧١	٣٢	١٠٣
المجموع				١٠٧٥

**الفصل الثاني: إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا.**

بدأ إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا في سنة ١٩٨٩، وفي البداية ينقسم إختبار تصنيف إلى

ثلاثة أقسام وهي فرقة Lancar Pendalaman Murni وفرقة Lancar tidak lancar وفرقة Murni Lancar tidak lancar. وفي سنة ١٩٩٩ ينقسمه إلى قسمين هما فرقة lancar وفرقة lancar tidak lancar.

### ١. الأهداف

الأهداف هي من أهم العناصر في عملية التعليم. أما أهداف إختبار تصنيف في التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سورابايا فهي:

- ١) لتسهيل المدرس في إعطاء الدرس.
- ٢) لتسهيل المدرس في تعين مادة الدرس التي تلقى إلى الطلاب.
- ٣) لتسهيل المدرس في نيل الغرض الحصول.
- ٤) لتسهيل الطلاب في تسليم مادة اللغة العربية

## ٢. التنفيذ

يضم إختبار تصنيف بمبدئ التعليم وهو عند MOS. وأما الخطوات التي تستعمل في تنفيذ إختبار تصنيف فهي:

- ١) الإختبار الكتابي
- ٢) الإختبار اللفظي وهو بقراءة القرآن
- ٣) نظراً إلى أصل من مدرسة الطالب (تخرج في أي المدرسة)

## ٣. مادة تعليم اللغة العربية

أما المادة لتعليم اللغة العربية في هذه المدرسة فهي كتاب تدريس اللغة العربية وكتاب اللغة العربية الآخر الذي يناسب به. والقرآن وعلم التجويد.

## ٤. طريقة تعليم اللغة العربية

كانت طريقة تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم ١ سوراً آياً متنوعة فهي:

**(١) طريقة الحاضرة (Ceramah)**

هي الطريقة في عملية التعليم والتعلم التي يلقي أو يشرح المدرس مادة الدراسة باللسان.

**(٢) طريقة السؤال والجواب (tanya jawab)**

تستعمل هذه الطريقة لجذب إهتمام الطلاب لكي يهتموا بالسئلة الموجهة وهي بطريقة إيتساء السؤال إلى الطلاب ثم هم يجيبونه بعد نهاية شرح مادة الدراسة. وبذلك يستطيع المدرس أن يعرف مدى إهتمام الطلاب بمادة الدراسة التي شرحها المدرس.

**(٣) طريقة القراءة**

هي طريقة تدريس اللغة العربية بالقراءة سرية كانت أو جهرية كانت. وهذه الطريقة تهدف إلى استطاعة الطلاب للفوز الكلمات العربية الصحيحة والفصيحة والطلاقة بجانب استطاعتهم في بحث الكتب العربية.

**(٤) طريقة القواعد والترجمة**

هذه الطريقة تجري بتدريس القراءة الدقيقة للنصوص حتى يفهم الطلاب عن ما قرءوا ثم يعرفون بقواعد النحو والصرف.

**٥. الوسائل التعليمية لتعليم اللغة العربية**

الوسائل التعليمية الموجودة في هذه المدرسة هي السبورة والكتب العربية ومعلم اللغة و OHP (ولكن بعض المدرسين

لا يستخدمونهما إلا نادراً لأنهم لا يستطيعون أن يستخدموهما) وغير ذلك.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

**الفصل الثالث: عرض البيانات وتحليلها عن تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا.**

بناء على الدراسة النظرية السابقة في الباب الثاني فتعرض الباحثة البيانات الكيفية من البيانات الكمية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا. تستخدم الباحثة الإستبيانات المتشرة على الطلاب لنيل الحقائق عن تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا.

ولتسهيل تحليل البيانات فأعطتها الباحثة بدائل الأجوبة على تعين

النتيجة التالية:

- (١) بديل الأجوبة "س" على النتيجة "٣" برتبة حيدة
- (٢) بديل الأجوبة "ب" على النتيجة "٢" برتبة مقبولة
- (٣) بديل الأجوبة "ج" على النتيجة "١" برتبة ناقصة.

## اللوحة ٥

**نتائج الإستبيانات من جميع المستجيين عن اختبار تصنيف في تعلم اللغة العربية**

**بالمدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق سورابايا.**

الجملة	أرقام الأسئلة									رقم المستجيين
	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١		
٢١	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	١	١
٢٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٢
٢١	٣	٢	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٣
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٤	٤
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٥	٥
٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٦	٦
٢٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٧	٧
٢١	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٨	٨
٢١	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٩	٩
٢٠	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	١٠	١٠
٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	١١	١١
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	١٢	١٢
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	١٣	١٣
٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	١٤	١٤
٢١	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	١٥	١٥
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	١٦	١٦
٢٠	٣	٢	٢	٣	١	٣	٣	٣	١٧	١٧
٢٢	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	١٨	١٨

٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	١٩
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢٠
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٢١
٢٠	٣	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٢٢
٢٠	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢٣
٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٤
٢٠	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢٥
٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢٦
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢٧
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢٨
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٢٩
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٠
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٣١
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٢
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٣
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٤
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id										
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٣٥
٢١	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٦
٢٠	٣	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٣٧
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣٨
٢٠	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣٩
٢١	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	٣	٤٠
٢٢	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٤١
٢٠	٣	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٤٢

٢٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤٣
٢١	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٤٤
٢١	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٤٥
٢٠	٣	٣	١	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٤٦
٢٠	٣	٢	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٤٧
٢٠	٣	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٤٨
٢١	٣	٣	١	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٤٩
٢١	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٥٠

## اللوحة ٦

نتائج الإستبيانات من جميع المستجيبين عن دافع تعلم اللغة العربية للطلاب  
في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق سورابايا.

الجملة	أرقام الأسئلة								رقم المستجيبين
	١٥	١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩		
١٩	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٢	١
٢٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢
١٩	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣
١٩	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٢	٤
١٩	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٥
١٨	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٦
١٨	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٧
١٩	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٨
١٩	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٩

18	3	2	2	3	3	1	3	10
19	2	2	3	3	3	2	3	11
19	3	2	2	3	2	2	2	12
21	3	2	2	3	3	3	3	13
19	3	2	2	3	3	3	3	14
17	3	2	2	2	2	3	3	15
18	2	2	2	3	3	2	2	16
21	3	2	2	3	3	3	3	17
19	3	2	2	3	2	3	3	18
19	3	2	2	3	3	2	2	19
18	3	2	2	3	2	2	2	20
17	3	2	2	2	2	3	2	21
17	2	2	2	2	2	2	2	22
17	2	2	2	2	3	2	2	23
21	3	2	2	3	3	2	3	24
20	2	2	3	2	3	3	3	25
20	3	2	2	2	3	3	2	26
19	3	2	2	2	3	2	3	27
19	3	2	2	3	2	3	2	28
18	2	2	2	3	3	2	2	29
17	2	2	2	3	3	2	2	30
21	3	2	2	3	3	2	3	31
19	3	2	2	3	3	2	2	32
19	3	2	2	3	3	2	2	33

٢٠	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٤
١٩	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣٥
١٩	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣٦
١٩	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣٧
٢٠	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣٨
١٩	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٣	٣٩
١٩	٣	٢	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٤٠
٢٠	٣	٣	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٤١
١٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٤٢
٢١	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٤٣
٢٠	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٤٤
٢١	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٣	٣	٤٥
١٥	٢	١	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٤٦
١٨	٣	٢	٢	٢	٣	٣	٢	٢	٤٧
١٨	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٢	٢	٤٨
١٩	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٢	٤٩
١٩	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٢	٥٠

إعتماداً على هذه اللوحة فتحليل هذه الحقائق بالرمز النسبة المأوية وذلك  
لمعرفة آراء المستجيبين عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودفع الطلاب في  
تعلم اللغة العربية.

#### ١. عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية

### اللوحة ٧

**عن معرفة الطلاب، هل في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق سورابايا ينفذ إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%١٠٠		٥٠	أ. نعم	
-	٥٠	-	ب. لا	١
-		-	ج. لا يعرف	
%١٠٠			الجملة	

عرفنا من هذه اللوحة أن ١٠٠% من الطلاب يقولون أن في تلك المدرسة ينفذ إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية.

### اللوحة ٨

**عن معرفة الطلاب، متى تنفيذ إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%١٠٠		٥٠	أ. عند Mos	
-	٥٠	-	ب. بعد Mos	٢
-		-	ج. أسبوعا بعد الدخول	
%١٠٠			الجملة	

نعرف من هذه اللوحة أن ١٠٠% من الطلاب يقولون أن إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية عند Mos.

### اللوحة ٩

عن معرفة الطلاب ما نوع الإختبار الذي يعطى إليهم في تنفيذ إختبار تصنیف في  
تعليم اللغة العربية.

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%١٠٠		٥٠	أ. الإختبار لكتابي ولفظي	
-	٥٠	-	ب. الإختبار الكتابي	٣
-		-	ج. الإختبار اللفظي	
%١٠٠			الجملة	

من هذه اللوحة نعرف أن ١٠٠% من الطلاب يقولون أن أنواع الإختبارات التي تعطى إليهم في تنفيذ إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية هي الإختبار لكتابي ولفظي.

### اللوحة ١٠

عن أحوال الطلاب، هل يشعر الطلاب صعبة عند تنفيذ إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية.

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٢٢		١١	أ. لا	
%٤٨	٥٠	٢٤	ب. عاديه	٤
%٣٠		١٥	ج. نعم	
%١٠٠			الجملة	

من هذه اللوحة نعرف أن ١١٪ من الطلاب لا يشعرون صعبة عند تنفيذ اختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية و ٤٨٪ عادیة و ٣٠٪ نعم.

### اللوحة ١١

عن أحوال الطلاب، كيف كفاءة الطلاب قبل إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية.

%	N	F	الأجوبة	النمرة
٦٨٪		٣٤	أ. جيد جدا	
٣٢٪	٥٠	١٦	ب. بسيطة	٥
-		-	ج. ناقصة	
الجملة				
١٠٠٪				

تدل هذه اللوحة علينا أن ٦٨٪ من الطلاب لهم كفاءة اللغة العربية جدا قبل إختبار تصنیف في تعليم اللغة العربية و ٣٢٪ بسيطة.

## اللوحة ١٢

عن رأى الطلاب، هل اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية يستطيع أن يرتفع  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
**كفاءة الطلاب في تعلم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
-		-	أ. نعم	
%٩٦	٥٠	٤٨	ب. عادلة	٦
%٤		٢	ج. لا	
%١٠٠				الجملة

نعرف من هذه اللوحة أن %٩٦ من الطلاب يشعرون بأن اختبار  
تصنيف في تعليم اللغة العربية يستطيع أن يرتفع كفاءتهم و %٤ عادلة.

## اللوحة ١٣

عن أحوال المدرسين، هل يستطيع الطلاب أن يجيبوا الأسئلة بجد عن مادة  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
**الدواوينية بعد إلزامها المدرس من بعد اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٨٠		٤٠	أ. نعم	
%٢٠	٥٠	١٠	ب. أحيانا	٧
-		-	ج. لا يجيب بتة	
%١٠٠				الجملة

هذه اللحوة تدل علينا أن ٨٠٪ من الطلاب يستطيعون أن يجيئوا

**الأسئلة بجد و ٤٪ أحيانا.**

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

### اللحوة ١٤

عن محاولة لارتقاء كفاءة الطلاب في اللغة العربية باختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية.

%	N	F	الأجوبة	لنمرة
٩٨٪		٤٩	أ. جيدة	
٢٪	٥٠	١	ب. بسيطة	٨
-		-	ج. ناقصة	
١٠٠٪				الجملة

نعرف من هذه اللحوة أن ٨٠٪ من الطلاب يقولون جيدة عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية لارتقاء كفاءة اللغة العربية و ٢٠٪ بسيطة.

٢. عن دافع الطلاب في تعلم اللغة العربية

### اللوحة ١٥

**عن أحوال الطلاب، هل يشعر الطلاب سعادة حين تعلم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٦٢		٣١	أ. سعادة	
%٣٨	٥٠	١٩	ب. عادبة	٩
-		-	ج. غير سعادة	
%١٠٠			الجملة	

من هذه اللوحة نعرف أن ٦٢٪ من الطلاب يشعرون سعادة حين تعلم اللغة العربية و ٣٨٪ عادبة.

### اللوحة ١٦

**عن عوامل التي تدفع الطلاب في تعلم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٩٠		٤٥	أ. رغبة لاستطاعة	
%٨	٥٠	٤	ب. دافع المدرس	١٠
%٢		١	ج. طلب المدرسة	
%١٠٠			الجملة	

تدل هذه اللوحة علينا أن ٩٠٪ من الطلاب تدفعون أن يتعلموا اللغة العربية بسبب رغبة لاستطاعة في تعلمها و ٨٪ بسبب دافع المدرس و ٢٪ بسبب طلب المدرسة.

### اللوحة ١٧

عن أحوال الطلاب، هل اشترك الطلاب مادة اللغة العربية في المدرسة؟

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٧٠		٣٥	أ. دائمًا	
%٣٠	٥٠	١٥	ب. أحياناً	١١
-		-	ج. لا يشترك بتة	
%١٠٠			الجملة	

نعرف من هذه اللوحة أن ٧٠% من الطلاب يشتراكون مادة اللغة العربية في المدرسة دائمًا و ٣٠% أحياناً.

### اللوحة ١٨

عن أحوال الطلاب، هل يهتم الطلاب شرح المدرسة عند عملية التعليم وتعلم اللغة العربية.

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٨٢		٤١	أ. مراراً	
%١٨	٥٠	٩	ب. أحياناً	١٢
-		-	ج. لا يهتم بتة	
%١٠٠			الجملة	

من هذه اللوحة نعرف أن ٨٢% من الطلاب يهتمون بشرح المدرس مراراً و ١٨% أحياناً.

## اللوحة ١٩

**عن أحوال الطلاب، هل يسئل الطلاب مدرسيهم أو أصدقائهم حين يشعرون صعبة عند فهم مادة اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٦٨		٣٤	أ. نعم	
%٣٢	٥٠	١٦	ب. أحيانا	١٣
-		-	ج. لا يسئل بتة	
%١٠٠			الجملة	

نعرف من هذه اللوحة أن ٦٨٪ من الطلاب يسئلون إلى المدرسة أو الأصدقاء حين يشعرون صعبة عند فهم مادة اللغة العربية و ٣٢٪ أحيانا.

## اللوحة ٢٠

**عن أحوال الطلاب، ما شعر الطلاب عند تعلم اللغة العربية.**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٣٢		١٦	أ. سهلة	
%٦٠	٥٠	٣٠	ب. عادية	١٤
%٨		٤	ج. صعبة	
%١٠٠			الجملة	

هذه اللوحة تدل علينا أن ٣٢٪ من الطلاب يشعرون سهلة عند تعلم اللغة العربية و ٦٠٪ عادية و ٨٪ صعبة.

## اللوحة ٢١

**عن أحوال الطلاب، هل عمل الطلاب بوظائف المدرسية التي أعطاها المدرس؟**

%	N	F	الأجوبة	النمرة
%٨٠		٤٠	أ. مرارا	
%٢٠	٥٠	١٠	ب. أحيانا	١٥
-		-	ج. لاعمل بتة	
%١٠٠			الجملة	

من هذه اللوحة نعرف أن %٨٠ من الطلاب يعملون مراراً بوظائف المدرسية التي أعطاها المدرس و %٢٠ أحياناً.

**٣. خلاصة التحليلي الإحصائي عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودافع الطلاب في تعليم اللغة العربية**

لنيل الخلاصة من إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية ودافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق سورابايا، فتقدم الباحثة اللوحة الخلاصة وأخذت الباحثة النسبة المئوية العالية من جواب المستجيبين.

## اللوحة ٢٢

### أ) عن اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم الأسئلة	الأجوبة	%
١	كان إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا (أ. نعم)	%١٠٠
٢	تنفيذ إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة (أ. عند Mos)	%١٠٠
٣	أنواع الإختبارات عند تنفيذ إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية (أ. الإختبار لكتابي و النفظي)	%١٠٠
٤	شعور الطلاب عند تنفيذ إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية (أ. عاديه)	%٤٨
٥	كفاءة الطلاب قبل إختبار تصنيف (ب. بسيطة)	%٦٨
٦	كفاءة الطلاب بعد إختبار تصنيف (أ. نعم)	%٩٦
٧	أحوال الطلاب في إجابة السؤال (ب. نعم)	%٨٠
	كفاءة الطلاب (أ. جيدة)	كان إختبار قائم على تعلم اللغة العربية لارتفاع
	الجملة	%٦٩٠

من اللوحة المذكورة تناول الجملة بقدر ٥٧٥١% إذا تعد

الباحثة في الرمز :

$$Mx = \frac{\sum X}{N}$$

$$= \frac{690}{8} = 86,25$$

نظراً إلى التفسير، تقع النتيجة بين ٧٦%-١٠٠٪، على المراد

أن إختيار تصنيف في تعليم اللغة العربية الذي ينفذ في المدرسة الثانوية  
واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا جيدة.

### ب) عن دافع الطلاب في تعليم اللغة العربية

رقم الأسئلة	الأجوبة	%
٩	شعور الطلاب حين تعلم اللغة العربية (أ. سعادة)	٪٦٢
١٠	عوامل التي تدفع الطلاب في التعلم (أ. رغبة لاستطاعة)	٪٩٠
١١	إشترك الطلاب بمحادة اللغة العربية في المدرسة (أ. دائماً)	٪٧٠
١٢	إهتمام الطلاب إلى شرح المدرس (أ. مراراً)	٪٨٢
١٣	أحوال الطلاب حين يشعرون صعبة عند فهم المادة (أ. نعم)	٪٦٨
١٤	ما شعر الطلاب عند التعلم (ب. عادة)	٪٦٠
١٥	لأحوال الطلاب عن وظائف المدرسية (أ. مراراً)	٪٨٠
	الجملة	٪٥١٢

من تلك اللوحة تناول الجملة بقدر ٥١٢٪ إذا تعد الباحثة في

الرمز:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$Mx = \frac{\Sigma x}{N}$$

$$= \frac{512}{7} = 73,142$$

مؤسسًا على التفسير، تقع هذه النتائج بين ٥٦٪ - ٧٥٪، على المراد أن دافع تعليم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا معتدلة.

قبل أن تستمر الباحثة إلى تحليل البيانات عن تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعليم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا، فستبحث الباحثة

اللوحة الآتية:

### اللوحة ١٩

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

عن تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد وتوفو سورابايا.

$Y^2$	$X^2$	XY	Y	X	النمرة
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	١
٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠	٢٠	٢٢	٢
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٣
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٤
٣٦١	٤٨٤	٤١٨	١٩	٢٢	٥

٢٣٤	٥٢٩	٤١٤	١٨	٢٣	٦
٢٨٩	٤٨٤	٣٧٤	١٧	٢٢	٧
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٩
٣٢٤	٤٠٠	٤٠٠	٢٠	٢	١٠
٤٠٠	٥٢٩	٤٦٠	٢٠	٢٣	١١
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	١٢
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	١٣
٤٤١	٥٢٩	٤٨٣	٢١	٢٣	١٤
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	١٥
٢٨٩	٤٤١	٣٥٧	١٧	٢٢	١٦
٣٢٤	٤٠٠	٣٦٠	١٨	٢٢	١٧
٤٤١	٤٨٤	٤٦٢	٢١	٢١	١٨
٣٦١	٤٨٤	٤١٨	١٩	٢٢	١٩
٣٦١	٤٨٤	٤١٨	١٩	٢٢	٢٠
٣٢٤	٤٤١	٣٧٨	١٨	٢٢	٢١
٢٨٩	٤٠٠	٣٤٠	١٧	٢٢	٢٢
٢٨٩	٤٠٠	٣٤٠	١٧	١٨	٢٣
٤٤١	٥٢٩	٤٦٠	٢١	٢٣	٢٤
٢٥٦	٤٠٠	٣٢٠	١٦	٢٣	٢٥
٤٠٠	٥٢٩	٤٦٠	٢٠	٢٢	٢٦
٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠	٢٠	٢٢	٢٧
٣٦١	٤٨٤	٤١٨	١٩	٢٢	٢٨
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢٢	٢٩

٣٢٤	٤٨٤	٣٩٦	١٨	٢١	٣٠
٢٨٩	٤٤١	٣٥٧	١٧	٢٢	٣١
٤٤١	٤٨٤	٣٦٢	٢١	٢٢	٣٢
٣٦١	٤٨٤	٤١٨	١٩	٢٢	٣٣
٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠	٢٠	٢٢	٣٤
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٣٥
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٣٦
٣٦١	٤٠٠	٣٨٠	١٩	٢٠	٣٧
٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠	٢٠	٢٢	٣٨
٣٦١	٤٠٠	٣٨٠	١٩	٢٠	٣٩
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٤٠
٤٠٠	٤٨٤	٤٤٠	٢٠	٢٢	٤١
٢٥٦	٤٠٠	٣٢٠	١٦	٢٠	٤٢
٤٤١	٥٢٩	٤٨٣	٢١	٢٣	٤٣
٤٠٠	٤٤١	٣٢٠	٢٠	٢١	٤٤
٤٤١	٤٤١	٤٤١	٢١	٢١	٤٥
٢٥٦	٤٠٠	٣٠٤	١٦	٢٠	٤٦
٣٢٤	٤٠٠	٣٢٤	١٨	٢٠	٤٧
٣٢٤	٤٠٠	٣٦٠	١٨	٢٠	٤٨
٢٨٩	٤٤١	٣٥٧	١٧	٢١	٤٩
٣٦١	٤٤١	٣٩٩	١٩	٢١	٥٠
$\Sigma y^2 = ١٧٨٠$	$\Sigma x^2 = ٢٢٧٢٩$	$\Sigma xy = ٢٠٠٨٧$	$\Sigma y = ٩٤١$	$\Sigma x = ١٠٧٠$	$\Sigma N = ٥٠$



ولمعرفة تأثير اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع  
 تعليم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيد و توفيق  
 سورابايا، فالتحليل عن صحة الفرضية المسجلة فستقدم الباحثة  
 التحليلي الإحصائي يرمز أثر المستوى الأهمية (Product Moment) كما  
 يظهر في الحساب الآتي:

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[(N \sum x^2) - (\sum x)^2][N \sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

البيان:

$$\text{المستوى الأهمية} = r_{xy}$$

$$\text{عدد المستجيبين} = N$$

$$y = \text{جملة حاصل الضرب من قيمة } x \text{ وقيمة } y = \sum xy$$

$$x = \text{جملة جميع قيمة } x = \sum x$$

$$y = \text{جملة جميع قيمة } y = \sum y$$

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[(N \sum x^2) - (\sum x)^2][N \sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

$$\begin{aligned}
 & \sqrt{[N \sum x^2 - (\sum x)^2][N \sum y^2 - (\sum y)^2]} \\
 &= \sqrt{50 \times 200.87 - 1065 \times 941} \\
 &= \sqrt{50 \times 22729 - (1065)^2} \quad [50 \times 17800 - (941)^2] \\
 &= \sqrt{1004300 - 1002160} \\
 &= \sqrt{1136400 - 1134220 \times 890200 - 880481} \\
 &= \sqrt{2180} \\
 &= \frac{\sqrt{2220} \times 4769}{2207}
 \end{aligned}$$

$$= ٦٧١ ، ٠ (r hitung)$$

$$df = N - nr$$

$$= ٥٠ - ٢$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id  
 $= ٤٨ \quad \% ٥ = ٠،٢٧٣ (r tabel)$

فالاستنبط من الحساب يدل على أن الفرضية البديلة (Ha) مقبولة بوجود التأثير بين اختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية نحو دافع تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدوتوفو سورابايا. والفرضية الصفرية (Ho) مردود لأن  $r hitung (671,0)$  أكبر من  $r tabel (0,273)$ .

## الباب الرابع

### الاختبار

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

#### أ. الخلاصة

ستعرض الباحثة في هذه الباب خلاصة البحث التي تشمل على الإجابة من قضايا البحث وهي كما يلي:

١. كان إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا يصمم بمبدئ التعليم وهو حين MOS. وأما خطوات تنفيذ اختبار تصنيف فهي:

١) إيجاد الإختبار الكتابي والإختبار اللفظي.

٢) نظرا إلى أصل من مدرسة الطالب (تخرج في أي المدرسة).

وكان إختبار تصنيف في تعليم اللغة العربية الذي ينفذ في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا حيدة بنظر إلى نتيجة الإحصائية من الإستبيانات (٢٥،٨٦) هي تقع بين ٧٦% - ١٠٠%، معنى لأنها حيدة.

٢. كان دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا معتدلة بنظر إلى نتيجة الإحصائية من الإستبيانات (١٤٢،٧٣%) هي تقع بين ٥٦% - ٧٥%، على المرد أن دافع الطلاب في تعلم اللغة العربية معتدلة.

٣. كان اختبار تصنيف تؤثر نحو دافع تعلم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية واحد هاشم سيدو توغو سورابايا بنظر إلى نتيجة التحليلي الإحصائي برمز العلاقة المستوى الأهمية (*product moment*) وهي ٦٧١،٠ تقع هذه النتيجة بين قيمة ٠٠،٨٠ - ١،٠٠ بمعنى على اختبار تصنيف في تعلم اللغة العربية لها أثر في تعليم اللغة العربية. أما درجة التأثير فهي قوية.

## ب. الإقتراحات

بناء على حصول البحث السابق، في هذا الفصل الرابع ينبغي على الباحثة أن تقدم الإقتراحات فيما يلي:

- (١) ينبغي للمدرسة أن يعطي الفرصة إلى الطلاب القادرون من فرقة *tidak lancar* لانتقال إلى فرقة *lancar* بعد نصف سنة.
- (٢) ينبغي للمعلم أن يرتقي عملية التدريس حتى يكون عملية فعالية وأن يستخدم الوسائل التعليمية الموجودة كثيرا لاشراق دافع الطلاب في التعلم.
- (٣) ينبغي للطلاب هذه المدرسة أن يملكون حماسة قوية في تعليم اللغة العربية لأن التعلم أساس النجاح.

## المراجع العربية

- الرکابی، جودت. ١٩٩٨. طرق تدريس اللغة العربية (دمشق: دار الفكر).
- الغلايين، مصطفى. ١٩٧٠. جامع الدروس للغة العربية (بيروت: المكتبة المصرية).
- القرآن، سورة الكهف: ١١٠.
- القرآن، سورة يونس: ٢.
- المعروف، نايف محمود. ١٩٩١. خصائص اللغة وطرائق تدريسها (بيروت لبنان: دار النفائس).
- معلوف، لؤي. المنجد في اللغة والأعلام.
- يونس، محمود. مجهولة السنة. التربية والتعليم (كونتور : دار السلام).

المراجع الإندونيسية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- Ahmadi, Abu dan Supriyono, Widodo. 2004. *Psikologi Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta

1983. *Psikologi Umum*. Jakarta: Rineka Cipta

Arikunto, Suharsimi. 1993. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta

2003. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Bumi Aksara

D. Gunarsa, Singgih & D. Gunarsa, Singgih. 1986. *Psikologi untuk keluarga*. Jakarta: BPK Gunung Mulia

Dahlan, Juwairiyah. 1992. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*. Surabaya: al-Ikhlas

Daryanto. 1999. *Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta

Djamarah, Syaiful Bahri. 2006. *Strategi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rineka Cipta

Hadi, Sutrisno. 1991. *Metodologi Research*. Yogyakarta: Andi Offset

Hamalik, Oemar. 1992. *Psikologi Belajar dan Mengajar*. Bandung: Sinar Baru

2005. *Kurikulum dan Pembelajaran*. Jakarta: Bumi Aksara  
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

Margono. 1997. *Metodologi Penelitian*. Jakarta: Rineka Cipta

Nur Hasan. 1986. *Buku Materi Pokok Tes dan Pengukuran*. Jakarta: Karunia

Nurkancana, Wayan. 1986. *Evaluasi Pendidikan*. Surabaya: Usaha Nasional

Purwanto, M. Ngahim. 2006. *Prinsip-Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran*. Bandung: Remaja Rosdakarya

Sardiman A.M. 2005. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Raja Grafindo Persada

Shalahuddin, Mahfudh. 1990. *Pengantar Psikologi Pendidikan*. Surabaya: Bina Ilmu

- Slameto. 1995. *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*. Jakarta: Rineka Cipta
- Sugiemanto, Wasty. 1987. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta
- Sudijono, Anas. 1996. *Pengantar Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada
- ..... 2001. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada
- Sukardi, Dewa Ketut. 1983. *Bimbingan dan Penyuluhan Belajar di Sekolah*. Surabaya: Usaha Nasional
- Sumardi, Muljanto. 1974. *Pengajaran Bahasa Asing*. Jakarta: Bulan Bintang
- Suryabrata, Sumadi. 1998. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta: Grafindo Persada
- Syarif, A. Hamid. 1995. *Pengenalan Kurikulum Sekolah dan Madrasah*. Bandung: Citra Umbara.
- Thoha, M. Chabib. 2003. *Teknik Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Raja Grafindo Persada
- Usman, Moch. Uzer. 1993. *Upaya Optimalisasi Kegiatan Belajar Mengajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya
- WJS. Poerwadarminto. 1993. *Kamus Umum Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka
- Yusuf, Tayar & Anwar, Syaiful. 1995. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: Raja Grafindo Persada